

Saint-Cloud MAGAZINE

Toute l'actualité de votre ville - décembre 2019/n°371 - www.saintcloud.fr



Bonnes fêtes!

PAGE 10 _ DOSSIER

2019 AVEC VOUS!

Repères

HÔTEL DE VILLE

13, place Charles-de-Gaulle
92211 Saint-Cloud Cedex - Tél. : 01 47 71 53 00
accueil@saintcloud.fr - www.saintcloud.fr

Horaires d'ouverture

- du lundi au mercredi : 8 h 45-12 h 15 et 13 h 45-17 h 15,
- jeudi : 8 h 30-12 h 15 et 13 h 45-17 h 15,
- vendredi : 8 h 45-12 h 15 et 13 h 45-17 h,
- samedi : 8 h 30-12 h

Service Urbanisme : consultation de l'instructeur fermée les mardis, jeudis, vendredis et samedis après-midi.

• Pôle Petite enfance, éducation, jeunesse

- Mairie annexe, 14, rue des Écoles
- lundi : 8 h 45-12 h 15 et 13 h 45-17 h 15,
 - mardi : 13 h 45-17 h 15,
 - mercredi : 8 h 45-12 h 15 et 13 h 45-17 h 15,
 - jeudi : 8 h 30-12 h 15,
 - vendredi : 8 h 45-12 h 15 et 13 h 45-17 h,
 - samedi : 8 h 30-12 h
- Tél. : 01 47 71 56 56

• CCAS

Le Centre communal d'action sociale a vocation à accueillir, orienter et accompagner les seniors et toutes les personnes en difficulté.

Tél. : 01 41 12 89 65

• Police municipale - Numéro unique : 01 84 01 12 90

COLLECTE DES DÉCHETS

Retrouvez le calendrier du deuxième semestre sur www.saintcloud.fr

• Ordures ménagères

Un jour sur deux à partir de 16h, le lundi, mercredi et vendredi. Collecte supplémentaire pour les grands immeubles collectifs (plus de 100 appartements) et les immeubles anciens du Centre/Village le jeudi et samedi.

• Emballages ménagers recyclables

À partir de 16h le mardi. Collecte supplémentaire le jeudi pour les grands immeubles collectifs et le Centre/Village. Collecte le lendemain des jours fériés.

• Verre

À partir de 7 h 30 le jeudi pour les grands immeubles collectifs. Pour le reste du territoire, collecte un jeudi sur deux : les semaines impaires au-dessus de la voie ferrée (jeudis 5 et 19 décembre), et les semaines paires en dessous (jeudis 12 et 26 décembre). Ils peuvent être sortis la veille du ramassage.

• Encombrants et Déchets d'équipement électrique et électronique (D3E)

Collecte un mardi sur deux : les semaines impaires au-dessus de la voie ferrée (mardis 3 et 17 décembre), les semaines paires en dessous (mardis 10 et 24 décembre). Ils peuvent être sortis la veille du ramassage, à partir de 19h.

• Déchets végétaux

Collecte tous les lundis à partir de 14 h 30.
Collecte des sapins (voir p. 18)

• Bornes textiles

Parking au 64, rue Gounod, mail de l'école des Coteaux, place de Lessay, angle des rues Dailly et André-Chevillon, parking du gymnase Fouilleuse, rue Michel-Salles, parking de la Source.

• Véhicule planète (déchets toxiques)

Marché des Milons : le 3^e jeudi du mois.
Marché des Avelines : le 3^e samedi du mois.

CIMETIÈRE COMMUNAL

114, avenue du Maréchal-Foch
Tél. : 01 47 71 85 59
Ouvert de 9 h à 17 h.

AVF SAINT-CLOUD

Accueil des nouveaux habitants
13, place Charles-de-Gaulle
Tél. : 01 47 71 53 68 - <http://reseau.avf.asso.fr>
Les mardis et jeudis : 14 h 30 - 17 h
Samedi : 10 h - 12 h

sommaire



5

PAGE 4
EXPRESSIONS
Notre-Dame des Aïrs : le vrai centenaire

PAGE 5
PATRIMOINE

PAGE 6
ON A AIMÉ



10

PAGE 9
ÉVÈNEMENT
Restaurons ensemble le chœur de Saint-Clodoald

PAGE 10
DOSSIER
2019 avec vous !

PAGE 14
VILLE EN MARCHÉ

- Handicap : changeons notre regard
- Le Plan Mercredi et les projets éducatifs du PEEJ
- Travaux d'automne



14

PAGE 19
ÉVÈNEMENT

- Aux 3 Pierrots
- Noël avant l'heure



20

PAGE 22
PLACE AUX JEUNES
La Ville soutient les projets des jeunes

PAGE 24
VIE ÉCONOMIQUE

- Les entreprises choisissent Saint-Cloud
- Les Rencontres Saint-Cloud Entreprises 2019
- Savoir-faire clodoaldien !



29

PAGE 29
PORTRAIT
Nicolas Chollet, l'homme au cœur de père

PAGE 31
VILLE EN BREF

PAGE 32
ENTRE NOUS

PAGE 35
CARNET
L'état civil



Monsieur le Maire vous reçoit lors de permanences sans rendez-vous à l'hôtel de ville les mardis 3, 10 et 17 décembre de 17 h à 19 h.

Chers Clodoaldiennes,
chers Clodoaldiens,

Décembre est là, l'heure des préparatifs des fêtes, des listes au père Noël, du froid qui pique les joues. Comme chaque année, de nombreuses festivités vous attendent pour passer de bons moments ensemble!

Le jardin des Tourneroches accueillera le père Noël en personne mercredi 18 décembre avec « Noël au jardin »! De nombreuses animations seront proposées aux plus jeunes. Vous êtes également attendus avec de jolies surprises chez vos commerçants grâce à l'inventivité de l'association Saint-Cloud Commerces et un calendrier de l'Avent virtuel qui va vous surprendre!

Les 14 et 15 décembre, les marchés des Avelines et des Milons auront des airs de fête et feront découvrir aux enfants les animaux de la ferme. Sans oublier les spectacles, le concert au conservatoire, les contes à la médiathèque, ...

De belles réjouissances à noter dans vos agendas!

Dans ce numéro, nous avons choisi de revenir sur quelques temps forts de cette année qui s'achève, riche en événements et en projets. Nous parlerons solidarité avec un zoom sur l'événement « Changeons notre regard sur le handicap » et une présentation des principales associations qui accueillent à Saint-Cloud les personnes en situation de handicap. Il sera aussi question de patrimoine avec la souscription lancée pour la restauration du chœur de Saint-Clodolad et les 100 ans de Notre-Dame des Aïres, de développement économique avec les « Rencontres Saint-Cloud entreprises » ou encore de jeunesse avec une page « Place aux jeunes » qui fait la part belle aux projets des jeunes Clodoaldiens, qu'ils soient soutenus par le service Jeunesse, initiés par l'APAJ ou encore par les établissements scolaires de la ville.

Si nous nous réjouissons de vos retours souvent positifs sur votre magazine, nous sommes très heureux de compter en cette fin d'année plus de 10 000 personnes abonnées à nos différents comptes sur nos réseaux sociaux. Une autre manière de s'informer et d'échanger au quotidien. N'hésitez pas à venir nous retrouver sur Facebook, Twitter et Instagram!

Toute l'équipe de la rédaction vous souhaite de très belles fêtes, entourés de tous ceux qui vous sont chers, et est impatiente de vous retrouver l'année prochaine!

L'équipe de la rédaction

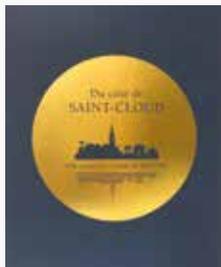
Directeur de la publication : Éric Berdoati. *Saint-Cloud Magazine* est un journal piloté par le service Communication de la mairie. **Rédactrice en chef :** Alexia Fourcaud. **Rédaction :** Alexia Fourcaud, Marianne Arhancet, Stéphanie Vallée, Morgane Berger, Julie Hébert, Marine Godefroy, Cécile Lambert, Amelia Vilar del Peso, avec la participation d'Alicia Hutteau. **Crédits photographiques et iconographiques :** Couverture : Adobe Stock. Carole Martin (p. 6, 8, 10, 11, 12, 13, 20, 29, 31), Gilles Plagnol (p. 6, 7, 8, 10, 21), Antonio Pedalino (p. 10, 12), Sandra Saragoussi (p. 7, 11, 12, 13, 23, 24, 35), Anaïs Bellot (p. 20), Anne de Courseulles (p. 23), Armelle Daugy (p. 11, 18), APAJ (p. 23), Candle's Spells (p. 26), Charles-Henri Tachon Architecture et paysage (p. 13), DR (p. 4, 9, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 35), ECLA (p. 31), Éditions de la Martinière (p. 31), Emmanuelle Delbroucq (p. 4, 12, 25), France Galop (p. 12), Groupe Démons et merveilles (p. 19), Les Chocolatiers (p. 26), Les Tricyclettes (p. 22), Musée des Avelines (p. 4), Noir Blanc Lait (p. 26), Service communication (p. 4, 7, 11, 12, 13, 17, 18, 26, 27, 31), Ville de Saint-Cloud/Gilles Plagnol (p. 5), Welcome& Meet (p. 25), 4^e de couverture : Anaïs Bellot. **Régie publicitaire :** Micro 5, Thierry Cohen, 10, rue du Commandant Schoesing, 75016 Paris. Tél. : 06 25 23 65 66 – Courriel : studioparis@micro5.fr - **Conception graphique, mise en page, photogravure :** Luciole. **Impression :** EstImprim groupe, ZI de la Craye 25110 Autechaux – Ce numéro a été imprimé à 17 000 exemplaires.

Site Internet : www.saintcloud.fr - **Application mobile Ville de Saint-Cloud** - **Pour nous contacter :** communication@saintcloud.fr - [facebook.com/villesaintcloud](https://www.facebook.com/villesaintcloud)
[@VilleSaintCloud](https://twitter.com/VilleSaintCloud) - [@villedesaintcloud](https://www.instagram.com/villedesaintcloud) - **Pour consulter le magazine en ligne :** www.saintcloud.fr - **Pour vous abonner au magazine en édition braille, contactez-nous à** communication@saintcloud.fr



Cette page est un espace de dialogue sur les aspects pratiques et quotidiens de la vie de votre ville. N'hésitez pas à poser vos questions par courriel à communication@saintcloud.fr

Questions des clodoaldiens



Pour Noël, je souhaiterais offrir à ma grand-mère, Clodoaldienne depuis toujours, le livre *Du côté de Saint-Cloud*. Comment me le procurer ?

Aussi bien ouvrage scientifique que livre d'art sur l'histoire et le patrimoine de notre commune, *Du côté de Saint-Cloud* est constitué de deux parties complémentaires. L'une, chronologique, retrace la grande épopée de la ville de Saint-Cloud, de sa fondation au VI^e siècle jusqu'à nos jours. Elle offre une synthèse actualisée de l'histoire de la ville et de son château disparu. L'autre est composée de 77 notices illustrées détaillant des monuments et des personnages emblématiques de Saint-Cloud. Fruit d'un travail de recherche considérable, elles valorisent les collections des archives et du musée des Avelines, et la diffusion de la mémoire locale.

Édité par la Ville de Saint-Cloud sous la direction du musée des Avelines, du Patrimoine culturel et des archives municipales,

ce livre est un cadeau de Noël sur mesure pour les Clodoaldiens amoureux de leur ville ou les visiteurs curieux de la connaître !

Prix : 45 € ou 70 € avec coffret.

Format : Ouvrage d'art, dimensions 24 x 30 cm, 308 pages.

Disponible à la vente au musée des Avelines (60, rue Gounod), à la librairie des Cyclades (80, boulevard de la République) ou sur commande à musee-avelines@saintcloud.fr

L'ouvrage peut également être envoyé par la poste avec une participation de 10 € pour les frais de port.

① *Le château de Saint-Cloud incendié par les Prussiens, Albert Adam (dessinateur) et Léon Jean-Baptiste Sabatier (graveur), Lithographie, 1872.*

② *La station de Saint-Cloud, Édouard Dantan (1848-1897), Huile sur toile, 1880.*

③ *Émile Verhaeren en redingote rouge, Georges Tribout (1884-1962), Huile sur toile, 1907.*



Est-il possible de se restaurer aux 3 Pierrots avant les spectacles ?



Oui ! En partenariat avec l'association des commerçants Saint-Cloud Commerces, le cinéma-théâtre des 3 Pierrots propose aux spectateurs, lors de certains spectacles et Opéras Live de la saison, de se restaurer. Pour 10 €, réglez-vous avec une formule froide, salée ou sucrée, comprenant une assiette garnie et une boisson au choix. Profitez de produits de qualité, confectionnés par des chefs cuisiniers clodoaldiens !

En décembre, c'est avant le spectacle musical *Est-ce que j'ai une gueule d'Arletty ?* (voir p. 19), le 17 décembre dès 19 h 30, que vous pourrez profiter de la formule préparée par la boulangerie Gourmandise.

Retrouvez chaque mois les spectacles concernés dans vos prochains *Saint-Cloud Magazine* !

Renseignements auprès des 3 Pierrots au 01 41 12 74 44 et sur www.3pierrots.fr
6, rue du Mont-Valérien.



Dois-je m'inscrire sur les listes électorales avant le 31 décembre pour pouvoir voter aux élections municipales de mars 2020 ?

Il est possible de s'inscrire toute l'année. Toutefois, lors d'une année d'élection, il faut accomplir cette démarche avant une date limite : pour les élections municipales des 15 et 22 mars 2020, la demande d'inscription doit être faite au plus tard le **vendredi 7 février 2020**.

Renseignements auprès du service Affaires générales au 01 47 71 53 49.
13, place Charles-de-Gaulle.

NOTRE-DAME DES AIRS : LE VRAI CENTENAIRE

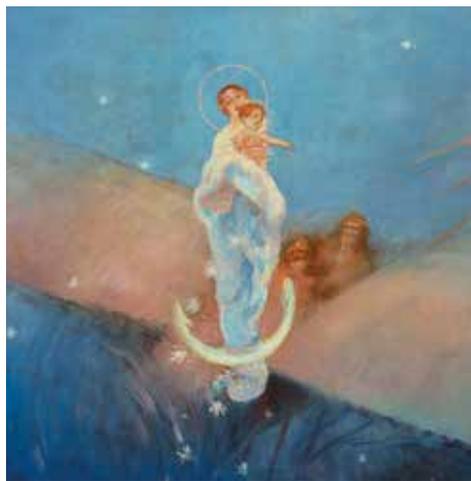
L'église Notre-Dame des Airs fête les cent ans de son achèvement réel, après l'interruption de 1914-1918.

Lorsque le quartier du Val d'or se développe, au début du XX^e siècle, l'évêque de Versailles, Monseigneur Gibier, s'émeut du dénuement spirituel où se trouvent, à ses yeux, ces paroissiens trop éloignés de l'église Saint-Clodoald et des « secours spirituels » qui y sont dispensés. Il demande au chanoine Richard, curé de Saint-Cloud, de faire construire une église destinée à ces habitants des « confins extrêmes de [la] paroisse »...

Une naissance difficile

Cette église est née par deux fois : entre la pose de la première pierre le 18 mai 1913 et la bénédiction de l'église enfin achevée, le 5 octobre 1919, la Grande Guerre a interrompu le chantier pendant de longues années. Après le centenaire, en 2013, de la pose de la première pierre, c'est Monseigneur Matthieu Rougé, évêque de Nanterre, qui présidera, le 15 décembre, les messes du centenaire de la bénédiction de Notre-Dame des Airs, anniversaire de la véritable naissance de l'édifice, qui devient alors lieu de culte. Le 5 octobre 1919, les deux cloches Marie-Geneviève et Julie-Alexandrine, visibles dans les deux ouvertures ogivales du clocher-mur, ont carillonné pour convier les fidèles à ce moment solennel qu'est la bénédiction. L'église, qui domine le quar-

une église destinée
à ces habitants des
« confins extrêmes de
[la] paroisse »...



Notre-Dame des Airs. Huile sur toile, 83 x 88 cm, Saint-Cloud, musée des Avelines, inv. P988,

tier des Coteaux, est construite selon les plans de l'architecte Georges Benezech (1882-1949), en style anglo-normand mariant la pierre et le bois : en 2013, l'église a reçu du ministère de la Culture le label « Patrimoine du XX^e siècle », pour sa charpente apparente en plein cintre, et les beaux vitraux réalisés par les frères Alleaume entre 1925 et 1929. À cause du dénivelé, le chœur, contrairement à la tradition, est tourné vers l'Ouest et non orienté, dirigé vers le Levant.

La Vierge et les aviateurs

Au sommet du campanile, la statue en pierre de la « Vierge auxiliaire » par Tournoux mesure près de trois mètres et pèse plus de deux tonnes. L'église s'appelle d'abord « Notre-Dame auxiliaire du Val d'or », avant d'être renommée « Notre-Dame des Airs » en 1919, en hommage aux premiers exploits aériens d'Alberto Santos-Dumont (1873-1932), qui fait d'ail-

leurs partie des donateurs, et pour protéger les pilotes audacieux qui décollent de l'aéro-club voisin. Foudroyée en 1951, la statue s'écrasera au sol, bientôt remplacée par une statue en bronze, œuvre de Pierre Meuzé, placée elle aussi en haut du campanile et servant, elle, de paratonnerre.

Pour l'intérieur, Gaston La Touche propose au père Richard, dont il est proche, de peindre pour le chœur une toile représentant Notre-Dame des Airs. La mort l'empêchera de mener à bien ce projet, mais l'une des esquisses de ce tableau est conservée au musée des Avelines : une Vierge à l'Enfant, enveloppés d'un manteau bleu pâle, se tient sur un croissant de lune alors que, dans le ciel céruléen, passe un avion dont le pilote et le mécanicien regardent la Vierge avec confiance. Soucieux de réalisme, Gaston La Touche était allé souvent à Villacoublay observer les avions et les aviateurs. Pour le portrait de la Vierge, en revanche, il s'était inspiré du visage de la fille d'un ami, et estimait que les traits étaient un peu trop gracieux, l'expression trop mondaine : il avait donc promis au curé de faire une retraite avant de peindre le tableau définitif, pour que celui-ci fût empreint d'un plus profond sentiment religieux... La mort l'en empêcha.

Grâce à l'ébauche du musée des Avelines et à votre imagination, libre à vous d'accrocher dans le chœur la toile prévue par La Touche, pour célébrer le centenaire de l'église en achevant virtuellement sa décoration! ■

on a aimé

17 OCTOBRE

Barbara Martinez à la médiathèque

Dans le cadre de l'exposition « AIR, l'exposition qui inspire », la médiathèque a invité Barbara Martinez à rencontrer quatre classes de CP-CE1 de la ville. Durant une heure, les élèves ont pu échanger avec l'auteure et l'illustratrice qui leur a également expliqué sa méthode de travail, les différentes techniques d'illustration, et le rôle de l'éditeur et de l'auteur dans la publication d'un livre. Elle a ensuite offert à chaque classe deux illustrations et des marque-pages en souvenir de cette belle rencontre. ■



21 OCTOBRE

Un événement par et pour les commerçants

Le service Commerce de la Ville, en partenariat avec l'association Saint-Cloud Commerces, a organisé son deuxième forum des commerçants. Les commerçants de la ville ou porteurs de projets ont ainsi pu assister à des conférences ou prendre des renseignements sur différents stands tenus par des spécialistes ou des commerçants. ■

6 NOVEMBRE

Transmettre pour se souvenir

Les associations Le Souvenir Français et le Comité d'entente des Anciens Combattants ont confié aux élèves du collège Gounod un drapeau, qui avait été remis il y a plusieurs années à Gisèle Thomas par le président de l'association Rhin et Danube. Ce drapeau illustrant les combats de la première armée dirigée par le général de Lattre de Tassigny a été porté par les jeunes lors des cérémonies patriotiques du 11 novembre, et le sera à nouveau le 8 mai. Le Souvenir Français et l'établissement ont également signé une convention afin de maintenir le devoir de mémoire. Il y a deux ans, le collège Verhaeren avait quant à lui reçu le drapeau Flandres-Dunkerque. ■





7 NOVEMBRE Ils sont fous ces Romains!

Avec son spectacle *Romanesque*, Lorant Deutsch est venu raconter avec humour et passion l'histoire de la langue française aux Clodoaldiens venus nombreux l'applaudir, avant de se lancer dans une séance de dédicaces. Ce premier spectacle de la saison a également donné le coup d'envoi des « bars à grignoter », avec les commerçants de l'association Saint-Cloud Commerces, pour une pause gourmande à partager avant les spectacles ! C'est le traiteur Oh Moments d'exception qui a ouvert la saison. ■

8 NOVEMBRE Les bacheliers récompensés

Les bacheliers clodoaldiens ayant décroché leur bac avec mention Très bien en juin dernier ont aussi décroché... une année de cinéma aux 3 Pierrots ! La Ville a souhaité les féliciter lors d'une cérémonie de remise des Pass bac, suivie de la projection du film *Joker* avec Joaquin Phoenix et Robert de Niro. Un grand bravo à eux ! ■



11 NOVEMBRE Jour de mémoire

Les Clodoaldiens sont venus nombreux participer aux commémorations du 11 novembre. Rendez-vous était tout d'abord donné au Carré militaire du cimetière avant un moment de recueillement au monument aux morts place Charles-de-Gaulle. Le maire, Olivier Berthet, maire-adjoint en charge de la Sécurité publique, des anciens Combattants et de la sécurité routière, de nombreux élus et des membres des associations d'Anciens Combattants ont ainsi rendu hommage aux Morts pour la France lors de la Grande Guerre. ■



13 NOVEMBRE

L'instant culture des petits

Rois, grenouilles, princes et princesses ont réjoui petits et grands lors du ciné-concert *Le Petit Roi* aux 3 Pierrots! Les jeunes spectateurs et leurs parents ont ensuite pu assister à la revue de saison Jeune public et découvrir ainsi les spectacles de la saison. Aux 3 Pierrots, les petits aussi ont leur programme! ■

DU 14 AU 30 NOVEMBRE

Les artistes s'invitent chez les commerçants!

Durant les quinze derniers jours de novembre, vous avez été nombreux à venir découvrir les œuvres des 36 artistes clodoaldiens exposés chez vos commerçants pour Un artiste, un commerçant. Un grand succès pour la troisième édition de cet événement mêlant commerce et culture! ■



15 ET 16 NOVEMBRE

Les collégiens de Verhaeren diplômés!

Le collège Verhaeren a organisé une cérémonie républicaine officielle « à l'américaine » de remise des diplômes du Brevet national des collèges, du brevet de Prévention et secours civiques de niveau 1 et du certificat de formation générale, le 15 novembre dernier. Puis, le samedi 16, les « ambassadeurs élèves » ont présenté l'établissement aux élèves de CM2 et à leurs parents lors d'une matinée portes ouvertes durant laquelle les professeurs ont également parlé de leur discipline. ■

16 ET 17 NOVEMBRE

Gourmands et gourmets au Carré!

Les visiteurs du Salon des saveurs organisé par le Lions Club de Saint-Cloud, Garches et Vaucresson ont eu la chance de déguster produits du terroir, vins et spiritueux proposés par de nombreux exposants, et acheter objets de décoration et cadeaux pour les fêtes! Toutes les actions menées par le Lions Club ont pour objectif de collecter des fonds. Cette année, pour son 10^e anniversaire, les bénéficiaires du salon ont servi à l'achat de fauteuils handisport. ■



RESTAURONS ENSEMBLE

LE CHŒUR DE SAINT-CLODOALD

La Ville de Saint-Cloud s'est associée à la Fondation du patrimoine pour lancer la souscription pour la restauration des décors peints du chœur de Saint-Clodoald. Participez à son renouveau!

Inscrite au titre des Monuments historiques, l'église Saint-Clodoald a subi un certain nombre de dommages dus à l'évolution naturelle des matériaux mais aussi à des facteurs extérieurs. Ainsi, l'exceptionnel ensemble religieux réalisé entre 1868 et 1875 par Jules-Alexandre Duval Le Camus et Alexandre-Dominique Denuelle devait être restauré.

« Un premier chantier municipal terminé cet été a permis de remettre en état le clos couvert, situé au dessus du chœur, explique Ségolène de Larminat, maire-adjoint en charge de la Culture. La Ville de Saint-Cloud s'attelle maintenant à l'ambitieux chantier de restauration des décors peints. Cette campagne de restauration, menée par la Ville de Saint-Cloud avec le soutien de la DRAC Île-de-France, la Région Île-de-France et le Département des Hauts-de-Seine, a pour but de retrouver l'intégrité de ce décor emblématique, dans une volonté de préservation et de mise en valeur du patrimoine culturel de la ville. Afin de mener à bien cet important projet, une souscription a été lancée sous l'égide de la Fondation du patrimoine. »

Ce programme de restauration qui commence ce mois-ci se déroulera jusqu'à l'été 2020 selon les étapes suivantes : dépoussiérage, nettoyage et consolidation de la couche picturale, masticage et réintégration picturale harmonieuse des parties manquantes et des lacunes pour le décor ornemental et dégrasage minutieux, petites consolidations et retouches des cinq toiles marouflées.

Réunissons des fonds pour notre patrimoine !

Première institution de défense du patrimoine, la Fondation du patrimoine sauve chaque année plus de 2 000 monuments,



Le chœur de l'église Saint-Clodoald.

églises, théâtres, moulins, musées, etc. et participe activement à la vie des centres-bourgs, au développement de l'économie locale et à la transmission des savoir-faire. Forte de 20 ans d'expérience, elle a su développer des outils efficaces, lui permettant de mener de nombreuses actions de restauration aux côtés des collectivités et propriétaires privés. Reconnue d'utilité publique, la Fondation du patrimoine offre une garantie de sécurité et une transparence financière saluée par la Cour des comptes. Chaque projet fait l'objet d'une instruction approfondie et d'un suivi rigoureux. Les dons ne sont reversés qu'à la fin des travaux ou des grandes phases, sur présentation des factures acquittées. Vous souhaitez faire un don et bénéficier d'une réduction d'impôt? Découpez le bon de souscription ci-contre ou contactez le musée des Avelines au 0146026718, sur le site www.musee-saintcloud.fr ou sur le site de la Ville www.saintcloud.fr ■

Retrouvez également le bon de souscription à l'accueil de l'hôtel de ville, au musée des Avelines ainsi que dans les églises de la ville.

Bon de souscription

Oui, je fais un don pour aider à la restauration des décors peints du chœur de l'église Saint-Clodoald

Et j'accepte que mon don soit affecté à d'autres actions de la Fondation du patrimoine, si la collecte dépasse la part restant à la charge du porteur de projet ou si le projet de restauration n'aboutissait pas dans un délai de cinq années après le lancement de la présente souscription ou n'était pas conforme au programme de travaux validé initialement.

Sur le site Internet

www.fondation-patrimoine.org/32006

Je télécharge mon reçu fiscal directement sur mon compte donateur.

Par chèque

Je complète les informations ci-dessous et je retourne ce bon de souscription à :

Fondation du patrimoine

Délégation Île-de-France

153 bis, avenue Charles-de-Gaulle

92200 Neuilly-sur-Seine

accompagné de mon règlement à l'ordre de

Fondation du patrimoine - Saint-Clodoald

Le montant de mon don est de

Nom ou Société :

Adresse :

Code postal : Ville :

E-mail :

Téléphone :

Le reçu fiscal vous sera adressé par e-mail et établi à l'attention de l'émetteur domicilié à l'adresse figurant sur le chèque.

Je bénéficie d'une réduction d'impôt

Pour l'année en cours, au titre de l'impôt :

- sur le revenu sur la fortune immobilière
 sur les sociétés

Si vous souhaitez recevoir votre reçu fiscal par courrier postal, merci de cocher la case ci-contre

2019 AVEC VOUS!

La fin de l'année approche! Alors que 2020 arrive à grand pas, retour en images sur une année bien remplie dans notre ville, sous le signe de la convivialité.



Entre Clodoaldiens !

Cette année encore, l'échange et la convivialité étaient au rendez-vous avec de nombreux événements qui ont permis aux Clodoaldiens de se retrouver dans la bonne humeur! Dîner et bal avec vue le **14 juillet** au jardin des Tourneroches, échanges de rentrée au **Babysit'Dating** et au **Forum des associations**, trouvailles et bonnes affaires à la brocante **Toutocoto**, sans oublier le **Grand Apéro** qui a cette année emmené des centaines d'entre vous au Far West. Et ce mois-ci place à la féerie des fêtes avec **Noël au jardin** !



Changeons nos habitudes

Faire de bons gestes au quotidien, c'est possible ! Comme acheter ses livres dans le cadre de **Recycle Livres** à prix très réduit : une bonne affaire et un bon geste. La médiathèque a également donné une deuxième vie à ses livres en partant à la rencontre d'autres publics comme sur le stand de la Ville au festival Rock en Seine, à la piscine des Tourneroches ou dans le café solidaire du Jardin du Piqueur dans le Domaine national. Pour faciliter nos bonnes résolutions, la Ville a proposé avec l'association Espaces des **ventes de composteurs**. Et n'oublions pas la mobilisation de nombre d'entre vous aux côtés des services pour faire évoluer nos habitudes !



Partageons nos points de vue !

La deuxième concertation organisée par la Ville, sur le thème des constructions, a réuni plusieurs centaines d'entre vous. Après des réunions-débats et un atelier, une grande restitution s'est tenue début février aux 3 Pierrots. Le résultat ? Un travail autour de vos recommandations pour la bonne urbanisation à Saint-Cloud sous la forme d'une charte rédigée avec l'appui d'un cabinet d'architecte. Un beau travail en commun !

Parler du quotidien avec vos élus ? Mission accomplie à travers les dialogues de quartier qui ont réuni nombre d'entre vous. Notons désormais un autre lieu participatif : le nouveau site Internet de la Ville, sorti cet été, l'application et les réseaux sociaux toujours plus vivants. Aujourd'hui, vous êtes plus de 10 000 à suivre les différents comptes Facebook, Twitter et Instagram de la Ville et ses différents pôles et établissements, pour suivre en direct l'actualité de notre Ville !



Une ville plus sûre

Priorité de la Ville, la sécurité à Saint-Cloud se traduit concrètement par davantage de moyens humains et matériels alloués à la police municipale et des horaires étendus en soirée, en plus de l'installation, il y a deux ans, d'un réseau de caméras de vidéoprotection géré par la Ville. Le maire a également souhaité armer sa police municipale, équipement de pure légitime défense pour faire face aux éventuels agresseurs : la mesure entrera en vigueur avant la fin de l'année.

Les policiers municipaux ont profité de la Semaine bleue en octobre pour expliquer les premiers gestes de défense aux seniors, avec l'intervention d'une policière championne de krav-maga, lors d'un atelier très apprécié ! Enfin, cette fin d'année verra la création d'un Conseil local de sécurité et de prévention de la délinquance.



Saint-Cloud solidaire !

En partenariat avec la Ville, le Carré a accueilli en mars dernier une soirée caritative en soutien à l'association clodoaldienne Toutes à l'école, fondée par la journaliste Tina Kieffer. Mais la solidarité c'est aussi des actions au quotidien avec le CCAS et les associations : collectes de fournitures scolaires, dons du sang, bourses aux vêtements, soutien scolaire... Sans oublier les seniors qui ont eu un agenda bien rempli entre séjour à Narbonne, visites culturelles, ateliers à l'Espace d'animation des Coteaux ou encore bal aux Heures Claires !





Roulez jeunesse !

Tout au long de l'année, les jeunes clodoaldiens ont pu profiter des nombreux ateliers proposés par le musée des Avelines dans le cadre de ses expositions. Depuis avril, ce sont de nouveaux membres qui siègent au sein d'un **Conseil des Jeunes** totalement renouvelé ! Puis, cet été, dans le cadre de la manifestation **Partir en Livre**, la médiathèque a emmené ses jeunes lecteurs dans les jardins des Tourneroches et des Avelines pour découvrir livres, contes et ateliers dans des endroits inattendus. Alors que, pendant ce temps à l'Accueil Jeunes, l'ambiance était à la détente avec au programme rencontres, sorties, soirées et fous rires !



L'esprit sport !

Comment ça vous n'êtes pas sportif ? Cette année, nous nous sommes retrouvés à la piscine des Tourneroches lors de différents événements comme **Aquafluo**, **Aquazen** ou **Aquafitness** ! Mais aussi à l'hippodrome pour assister au célèbre **Grand Prix de Saint-Cloud**, ou au **Challenge tennis inter-quartiers** organisé par vos délégués de quartier où vous avez relevé le défi en découvrant les nouveaux courts couverts des **tennis des Coteaux** !

Des commerces à l'honneur

Artistes, artisans, commerçants et entreprises ont reçu cet automne le **Label Saint-Cloud** créé par la Ville pour mettre en valeur les savoir-faire locaux. Bravo aux seize lauréats ! Dans le cadre de la troisième édition d'**Un artiste un commerçant**, vous avez pu découvrir tout près de chez vous les talents créatifs de nombreux Clodoaldiens ! Sans oublier les régulières animations au **marché des Avelines** qui vous ont mis l'eau à la bouche avec, parmi elles, la venue du chef du restaurant gastronomique **Le Ballec de Cabourg**. Enfin, coup de chapeau à l'association **Saint-Cloud Commerces** pour son dynamisme communicatif qui a proposé tout au long de l'année de belles animations, comme la **guinguette barbecue des commerçants** !





Une ville embellie

De nombreux travaux se sont déroulés cette année à Saint-Cloud pour embellir et sécuriser nos rues, comme celles de Buzenval, la Redoute, Michel-Salles, le carrefour André-Chevillon-Dailly mais aussi des espaces verts comme le square de la Marelle. De nouvelles bornes de recharge électrique sont en cours d'installation pour faciliter votre quotidien. Enfin, le projet du **nouveau marché des Avelines** a débuté avec la démolition de bâtiments sur le boulevard de la République préfigurant la future place publique qui donnera une nouvelle dimension à ce lieu.



Histoire et culture font bon ménage !

Vive la culture à Saint-Cloud ! Si 2019 a été marquée aux 3 Pierrots par de nombreux travaux, les spectateurs ont pu profiter des venues de nombreux artistes comme Alex Lutz, Feu ! Chatterton ou encore Lorànt Deutsch ! Fin août, alors que le mythique groupe The Cure faisait l'événement lors de **Rock en Seine**, de jeunes lycéens clodoaldiens ont également eu la chance de monter sur une des scènes du festival grâce au concours Tremplin rock organisé en partenariat avec l'ECLA. Puis les auteurs clodoaldiens ont sorti leurs plus belles plumes pour présenter leurs ouvrages aux visiteurs venus nombreux lors du tout premier **Salon des auteurs clodoaldiens** organisé par l'association des auteurs clodoaldiens. Depuis le mois d'octobre, le musée des Avelines invite les Clodoaldiens à venir admirer les près de 80 œuvres provenant du palais de Saint-Cloud sous le second Empire au travers de sa nouvelle exposition **Les derniers feux du palais de Saint-Cloud !**

HANDICAP : CHANGEONS NOTRE REGARD

Donner leur place aux personnes porteuses de handicap, un objectif important pour la Ville qui s'inscrit dans des actions concrètes mais aussi une mission portée par plusieurs associations installées à Saint-Cloud. En ce mois de décembre, changeons notre regard sur le handicap !



Sensibilisation des élèves de l'école de Montretout au handicap.

Pour une collectivité, faire une place aux personnes porteuses de handicap passe par des actions dans des secteurs très différents : accessibilité des bâtiments, voirie, Agenda d'accessibilité programmé (Ad'Ap), mais aussi accueil de l'enfant, propositions culturelles... « Au-delà d'un accompagnement, nos efforts se sont tournés vers plus de solidarité et d'ouverture aux autres, explique Sacha Gaillard, conseiller municipal délégué à la Politique du handicap. *Rebâtir le lien avec les associations locales a été un de nos principaux objectifs. Ayant pour objet la cause du handicap, quel qu'il soit, elles constituent le tissu de toutes les politiques*

menées depuis maintenant près de six ans. Par ailleurs, nous avons créé il y a trois ans l'événement annuel "Changer son regard sur le handicap", l'occasion pour se retrouver et sensibiliser à cette thématique souvent mal connue. »

Changeons notre regard sur le handicap du 5 au 15 décembre

- **Table ronde : troubles psychiques et handicap psychique : de quoi parle-t-on ?**
Organisée par l'Union nationale de familles et amis de personnes malades et/ou handicapées psychiques (l'UNAFAM). Les maladies psychiatriques touchent 20 % de la population. Les symptômes des troubles, leur intensité, leur durée et leurs répercussions sont très différents d'une situation à une autre. Le docteur Haïfa Helali, praticien hospitalier, responsable de l'hôpital de jour Les Catalpas à Saint-Cloud, présentera les différents troubles psychiques et leurs conséquences, Élodie Remant, assistante sociale au Centre Montaigne de Garches et à l'hôpital de jour de Saint-Cloud, introduira les différents dispositifs d'accompagnement mis en place pour compenser le handicap, et Michèle Drioux, bénévole déléguée UNAFAM pour Chaville et Sèvres présentera l'action de l'UNAFAM à destination des familles.

Conférence le jeudi 5 décembre, de 19 h à 21 h.

Informations auprès de Yolande de Segonzac, déléguée UNAFAM pour Saint-Cloud, à yodunoyer@orange.fr

Au Carré. 3 bis, rue d'Orléans.

La culture pour tous à saint-cloud !

Au spectacle

Aux 3 Pierrots, les spectateurs aveugles ou malvoyants peuvent être accueillis avec la complicité des Souffleurs d'Images, en partenariat avec le CRTH (Centre recherche théâtre handicap).

Souffleurs d'Images : <https://souffleurs.org/lieux-culturels/les-3-pierrots-2/>

Des spectacles sont naturellement accessibles cette saison, comme *Les Italiens de l'Opéra de Paris*, le 1^{er} décembre.

Au cinéma

- Séance **SME (Sourds et mal entendants)**

Le sous-titrage en version sourds et malentendants indique les informations importantes pour la compréhension et l'appréciation de l'œuvre. Ce sous-titrage coloré désigne les dialogues, les bruits et la musique, et il est placé sur l'image de manière à indiquer leur source.

- Séance **Ciné-ma différence, des séances 100 % accessibles**

Ciné-ma différence rend le cinéma accessible aux enfants et adultes autistes, polyhandicapés, porteurs d'un handicap mental, ou de troubles psychiques.
Dimanches 15 décembre, 19 janvier, 15 mars, 26 avril et 17 mai.

Pour réserver votre place, contactez l'équipe de Ciné-ma différence à saint-cloud@cinemadifference.com ou au 06 66 73 22 55.

reconnaissance institutionnelle de l'accueil des enfants en situation de handicap

La Ville bénéficie d'une reconnaissance institutionnelle en matière d'accueil d'enfants en situation de handicap. Ainsi, les subventions qu'elle reçoit de la CAF ont permis la création du poste de coordinateur « enfance handicap » depuis 2018 en augmentant le temps de travail de la psychomotricienne qui intervient également dans les crèches et à la Boîte aux trésors (espace de détente et de loisirs offrant un cadre adapté aux enfants de 0 à 4 ans, mais aussi lieu d'écoute et d'accompagnement pour les parents et leur accompagnant), passant d'un mi-temps à un temps complet. Cette dernière est également amenée à intervenir dans les accueils de loisirs pour accompagner la prise en charge des enfants porteurs de handicap et à faire le lien crèche-ALSH.

Par ailleurs, l'aide de la CAF dans le cadre de la « mise en œuvre de projets visant l'accueil des enfants en situation de handicap en milieu ordinaire », reconnaissant l'effort de la Ville, a permis de renforcer des équipes lorsque des enfants reconnus porteur de handicap par la MDPH - Maison départementale des personnes handicapées - sont accueillis en accueil de loisirs.

Enfin, la Ville a signé la charte d'engagement réciproque et est donc membre du Réseau Loisir Handicap 92, qui permet de développer et de favoriser l'accès aux activités municipales pour les enfants et les jeunes en situation de handicap et présentant des besoins spécifiques.

Renseignements auprès du PEEJ
au 01 47 71 56 59. 14, rue des Écoles.

- **Projection du film *Hors normes* le vendredi 13 décembre à 20h30**
D'Éric Toledano et Olivier Nakache, avec Vincent Cassel et Reda Kateb.
- **Ciné-ma différence *Place des Victoires*, le dimanche 15 décembre à 14h30**
De Yoann Guillouzouic. Avec Guillaume de Tonquédec, Piti Puia, Richard Bohringer... ■

Aux 3 Pierrots. 6, rue du Mont-Valérien.

DES ASSOCIATIONS ENGAGÉES

Saint-Cloud compte de nombreux établissements médico-sociaux accueillant des personnes en situation de handicap.

Les Papillons Blancs - Appedia

L'épanouissement et le bonheur de chacun

L'association Les Papillons Blancs de Saint-Cloud - Papillons Blancs-Appedia depuis un an - a été fondée en 1958 par un groupe de parents d'enfants handicapés, qui ont généré des valeurs qui perdurent 61 ans plus tard.

Concrètement, Les Papillons Blancs - Appedia ont créé 14 établissements et services dans différentes villes des Hauts-de-Seine et accueillent, à ce jour, 276 enfants et 199 adultes âgés de 2 à 75 ans. Pour Xavier Chazelle, président de l'association : « *Le premier objectif est le bonheur des personnes que nous accueillons. Nos établissements et services dispensent éducation et instruction aux plus jeunes. Par éducation, nous entendons aussi leur apprendre les gestes de la vie quotidienne et les comportements en société... Notre vocation est aussi d'apporter un appui moral et matériel aux familles.* »

Les Papillons Blancs reçoivent et hébergent des personnes porteuses de handicaps mentaux très variés : autisme, trisomie 21, polyhandicap... Chaque enfant est un cas particulier ; l'accueil et le suivi sont adaptés à chacun, c'est le projet personnalisé. Pour mener à bien sa mission, l'association dispose d'un budget de 16 millions d'euros pour gérer ses quatorze établissements et services et 330 professionnels, (éducateurs, équipes paramédicales, médecins, personnel administratif...). Dans les établissements accueillant des personnes atteintes d'autisme lourd, comme dans les établissements recevant des polyhandicapés, le taux d'encadrement peut atteindre un éducateur pour deux enfants, voire un par enfant. Pour la grande majorité des familles, le département pour les adultes ou l'Agence régionale de santé (ARS) pour les enfants financent l'essentiel de la prise en charge. Depuis le 1^{er} janvier 2019, l'association a



La fête de l'association Les Papillons blancs en septembre dernier.

mis en place une équipe mobile qui intervient sur l'ensemble du département. Elle vient en aide aux enfants scolarisés dans le système classique (inclusion), qui rencontrent parfois des problèmes d'intégration, et évite ainsi leur déscolarisation.

4-6, rue Royale - 155, bureaux de la Colline.
Renseignements au 01 46 02 51 98 et sur www.papstcloud.org

Regroupement en janvier

Au 1^{er} janvier 2020, les Papillons Blancs - Appedia deviennent Les Papillons Blancs de la Colline en se regroupant avec l'APEI de Sèvres, Chaville et Ville-d'Avray. Avec cette fusion, le nombre d'établissements et de services passe de 14 à 24 et le nombre de personnes accueillies de 475 à 661. « *Il s'agit d'un regroupement naturel, précise Xavier Chazelle, entre des associations qui partagent les mêmes valeurs et dont les établissements sont complémentaires. Ce rapprochement est une garantie de pérennité et de qualité pour l'ensemble des personnes accueillies.* »



Villa du Parc (Papillons Blancs)

La Villa du Parc, foyer de vie et centre d'accueil de jour, créée en 2002, accueille 45 adultes en situation de handicap mental, âgés de 20 à 75 ans, qui présentent parfois des troubles moteurs, ou sont malvoyants ou malentendants. La Villa est la résidence principale de 38 personnes, accompagnées au quotidien, du réveil au coucher par une équipe de 21 éducateurs et animateurs spécialisés. L'accueil de jour concerne sept personnes, du lundi au vendredi de 9h à 17h. Outre les séances de relaxation, grâce au grand bassin de balnéothérapie installé au sein de la structure (également ouvert à d'autres associations), l'équipe, très orientée vers la culture et l'animation, organise chaque jour des activités variées à visée éducative et socialisante, notamment sportives (tennis, équitation...) et artistiques (peinture, mosaïque...).

7, rue Joseph-Lambert.

Directrice : Pauline Amadei.

Renseignements au 01 46 02 65 87.

IME Léonce-Malécot (Papillons Blancs)

L'Institut médico-éducatif (IME), créé en 1972, accueille 63 enfants et adolescents garçons et filles âgés de 8 à 20 ans, présentant une déficience intellectuelle profonde à sévère avec ou non des troubles associés, dont 32 garçons en internat de semaine, du lundi au vendredi. La prise en

charge des jeunes est assurée par une équipe pluridisciplinaire de 54 professionnels (services éducatif, paramédical, médical et thérapeutique, pédagogique et administratif). Les 63 enfants sont accueillis sur douze groupes de vie dont chaque éducateur est garant du projet personnalisé. Les plus jeunes, âgés de 8 à 14 ans, sont pris en charge dans un IMP (institut médico-pédagogique) dont les missions sont de proposer des situations d'explorations et de manipulations propices aux apprentissages et à la socialisation. Les plus grands, âgés de 14 à 20 ans, font partie de la section IMPRO (Institut médico-professionnel) qui propose un panel d'ateliers professionnels nécessaires à une orientation adaptée dans le secteur adulte.

32, avenue Duval-Le-Camus.

Directrice : Charline Lolon.

Renseignements au 01 47 71 15 21.

IME du Parc et SESSAD du Val d'or (Papillons Blancs)

L'Institut médico-éducatif du Parc, construit en 2009, accueille des enfants et des jeunes atteints de troubles du spectre autistique, avec une déficience intellectuelle associée. Le centre d'accueil de jour est composé d'une Section thérapeutique et éducative pour jeunes enfants (STEJE) de douze places pour les enfants de 2 à 8 ans et d'une section autisme de quatorze places pour les jeunes de 8 à 20 ans. L'institut compte un professionnel éducatif pour deux enfants et s'appuie sur une importante équipe pluridisciplinaire. Depuis 2004, le Service d'éducation spéciale et de soins à domicile (SESSAD) de l'institut accompagne 25 jeunes atteints de troubles du spectre de l'autisme. Scolarisés dans les villes du département, ils sont suivis dix heures par semaine en moyenne à l'école et dans tous les lieux de vie. Les deux structures s'appuient sur des stratégies issues des recommandations des bonnes pratiques professionnelles de la Haute autorité de santé (éducation structurée, communication par images, analyse du comportement).

5, rue Gaston-Rollin.

Directrice : Claire Pagès.

Renseignements au 01 49 11 51 10.

EMP des Avelines

L'Externat médico-psychologique des Avelines (EMP) est un établissement de l'association Entraide Universitaire (*) depuis décembre 2001. Le nouveau bâtiment, agrandi et réhabilité, a été inauguré en décembre dernier. Il accueille 40 enfants de 4 à 14 ans présentant des troubles autistiques sévères et autres troubles envahissants du développement. Les quinze éducateurs spécialisés et l'équipe pluridisciplinaire proposent un accompagnement pédagogique, thérapeutique et éducatif mettant en œuvre tous les outils nécessaires à la structuration globale des enfants (outils de communication, pictogrammes, repérages spatio-temporels...). L'établissement tente de développer la langue des signes française (LSF) afin de permettre à chaque enfant d'accéder à une langue, tant pour l'échange, que pour penser et activer toutes les formes d'apprentissages cognitifs.

10 ter, avenue du Général-Leclerc.

Directeur : Julien Hono.

Renseignements au 01 46 02 81 07.

(*) www.eu-asso.fr

L'EMPRO Les Résonances

L'Externat médico-professionnel (EMPRO), créé en 1966, est un établissement de l'Entraide Universitaire depuis 1999. Le centre accueille chaque jour 32 jeunes, de 14 à 20 ans, 26 jeunes sourds avec troubles du comportement et six jeunes entendants avec des problèmes cognitifs. L'objectif de l'EMPRO est d'aider les adolescents à s'insérer en milieu ordinaire, en valorisant leurs capacités. L'ensemble de l'équipe d'encadrement maîtrise la langue des signes. Elle accompagne les adolescents au quotidien dans différents ateliers éducatifs et pendant les temps scolaires mis en place dans le cadre d'une unité d'enseignement. Des ateliers techniques sont proposés quotidiennement pour leur permettre d'effectuer des stages en entreprise. L'EMPRO travaille avec une centaine d'entreprises dans des secteurs variés, dont plusieurs sont clodoaldiennes. ■

10, rue Pasteur.

Directrice : Christèle Maillé.

Renseignements au 01 46 02 83 42.

LE PLAN MERCREDI ET LES PROJETS ÉDUCATIFS DU PEEJ

Le saviez-vous ? Dans le cadre du Plan Mercredi, le Pôle Petite enfance, éducation, jeunesse propose des ateliers périscolaires de qualité, en complémentarité avec l'école, pour faciliter l'organisation des accueils de loisirs et garantir aux enfants et à leurs familles des activités éducatives adaptées !



Spectacle de comédie musicale en juin 2019.

Le projet pédagogique des accueils périscolaires a été présenté en commission de validation des Projets Éducatifs de Territoire-Plan Mercredi constituée de la DDCS, la DSDEN et la CAF le 13 novembre 2018 et a reçu un avis favorable. Au cours de l'année scolaire écoulée, un premier projet de comédie musicale a vu le jour en partenariat avec l'ECLA à l'école élémentaire du Centre, pour le plaisir des chanteurs en herbe !

Suite au succès de ce premier atelier, plusieurs projets sont lancés cette année avec la participation de différentes associations, répartis sur dix séances par trimestre. D'autres animations seront également organisées en partenariat avec les établissements municipaux : la piscine des Tourneroches, la médiathèque, les 3 Pierrots, le musée des Avelines et la Police municipale dans le cadre de la prévention routière.

- Avec l'association **Les 365 jours**

Cette association propose des animations théâtrales aux jeunes Clodoaldiens qui peuvent ainsi découvrir des ateliers d'expression chaque mardi, mercredi et vendredi dans les écoles élémentaires de la ville de 10h à 12h le mercredi et de 17h à 18h les mardis et vendredis.

- Avec l'association **BRICKSCOOL**

L'association propose une animation évolutive, adaptée à toutes les tranches d'âges, avec des LEGO® durant les ateliers périscolaires les mardis et vendredis de 17h à 18h.

- Avec l'association **COLORI**

L'association, qui se base sur des techniques Montessori, propose des animations de codage... mais sans aucun écran ! Les enfants de maternelle peuvent découvrir cet atelier chaque mercredi matin dans les différentes structures maternelles de la ville de 10h à 11h.

- Avec **Priscilla Moore**

Une multitude de créations et productions manuelles autour de la culture japonaise sont proposées aux enfants de tous âges. Les jeunes Clodoaldiens profitent de cette animation durant les ateliers périscolaires du mardi et vendredi de 17h à 18h dans les écoles élémentaires. ■

Renseignements auprès du PEEJ au 01 47 71 56 59
ou à guichet-unique@saintcloud.fr
14, rue des Écoles

[SOLIDARITÉ] soirée caritative au profit des enfants du Bénin



L'hôtel Mercure organise, avec le Rotary Club de Saint-Cloud, une soirée caritative le jeudi 12 décembre au profit d'une école primaire publique du Bénin afin de collecter des fonds pour construire une cantine scolaire et fournir un repas par jour à plus de 200 enfants.

Une opération menée avec l'association BEST (Bénin enfance éducation santé) qui œuvre pour aider à la scolarisation et à la santé en milieu rural au Bénin. Depuis 2017, plusieurs projets ont été menés, dont la création d'une bibliothèque, des dons de fournitures ou encore des prêts de manuels scolaires.

Les convives pourront profiter d'un cocktail dînatoire (apéritif, dîner, boissons et animations) et participer à une tombola avec ventes de billets sur place.

Cocktail caritatif le jeudi 12 décembre à 19 h à l'hôtel Mercure Paris Saint Cloud Hippodrome, 43, boulevard de la République. Participation : 50 €.

Renseignements et inscriptions avant le 5 décembre au 06 49 38 06 68 ou à bjbest229@gmail.com

TRAVAUX D'AUTOMNE

Les feuilles tombent, les illuminations s'installent...
la ville se prépare pour la traversée de l'hiver!

Illuminations de Noël : Cette année, les équipes Espaces verts de la Ville réalisent un aménagement paysager sur le parvis de l'hôtel de ville! De nombreux motifs lumineux orneront aussi plusieurs points de la ville, notamment les entrées de ville et les alentours des écoles.

Escalator Coutureau : Des pièces de sécurité en état d'usure avancée ont dû être remplacés (coût : 50 000 €). L'escalator devrait donc retrouver un fonctionnement normal. En hiver, ces équipements doivent être mis à l'arrêt en dessous de 5°C, le froid empêchant leur bon fonctionnement.

Rue de Garches : Le chantier de réfection des canalisations s'achève en décembre. La Ville met à l'étude le remplacement de tout l'éclairage public de la rue puis la réfection du revêtement de chaussée.

Boulevard de la République : Le Département sécurise les traversées piétonnes après l'aménagement de la bande cyclable et quelques reprises ponctuelles du trottoir. Le trottoir est élargi entre la rue des Terres fortes et la rue Verhaeren, le stationnement se fera désormais sur voirie, sans pour autant diminuer le nombre de places.

Institut Curie : La construction du futur bâtiment de l'Institut Curie commence, à l'angle de la rue Dailly et de la rue Gaston-La-Touche, par des travaux préparatoires : modifications

de voirie, mise en place de l'alimentation électrique du chantier et des bases vie, précèdent l'installation de l'emprise de chantier proprement dite début janvier.

Soufflage des feuilles : Durant l'automne, un véhicule aspire-feuilles du prestataire de la Ville, Sepur, entre en action dès octobre, puis deux supplémentaires entre fin octobre et fin décembre. Les souffleurs thermiques, qui remplacent en automne les souffleurs électriques habituels, font certes plus de bruit, mais sont nécessaires pour traiter efficacement les centaines de tonnes de feuilles ramassées chaque année (427 tonnes en 2018). Les passages sont programmés pour faciliter les déplacements piétons du matin en limitant les risques de chute, mais aussi pour gêner le moins possible la circulation automobile.

Chantiers ponctuels

Allée des Soupirs (entrée du Domaine national depuis la rue d'Orléans) : réfection ponctuelle pour combler les nids-de-poule et faciliter la circulation.

Rue Gaston-La-Touche : réfection du trottoir courant décembre en enrobé rouge.

Avenue du Maréchal-Foch : Après la réalisation des plateaux traversants en octobre, reprises ponctuelles de trottoirs aux endroits abîmés. ■

Plus d'informations sur www.saintcloud.fr

Réunion publique

La Ville organise une réunion publique d'informations aux riverains sur les travaux du marché des Avelines le mardi 10 décembre à 20 h 30 en salle de Colones.



MARCHÉ DES
AVELINES

Jardin des Avelines. 60, rue Gounod.

Recyclons nos sapins après les fêtes

La Ville reconduit cette année la collecte des sapins naturels, afin d'être recyclés puis transformés en compost. Quinze points d'apport volontaires seront à votre disposition jusqu'au 27 janvier.

Retrouvez la liste des points d'apport sur www.saintcloud.fr



Plan neige ou verglas

Rester en alerte, réagir dans les plus brefs délais... Les services de la Ville se tiennent prêts à intervenir en cas d'alerte neige ou verglas. Les habitants ont également leur rôle à jouer pour la sécurité de tous.

Des règles à respecter

Comme le prévoit la loi, le déneigement des voies privées et des trottoirs, aussi bien devant son domicile que son commerce, est à la charge des particuliers afin d'éviter les risques de chute et assurer la sécurité de tous. Pour cela, la Ville met à disposition des riverains plus de 100 bacs à sel et sable, répartis dans toute la ville.

En cas de chute de neige, retrouvez toutes les informations ainsi que la carte des emplacements des bacs à sel et sable sur le site Internet de la Ville www.saintcloud.fr et via les réseaux sociaux, Facebook et Twitter.

Renseignements auprès de la Direction des Services techniques de la Ville au 01 47 71 54 26.

AUX 3 PIERROTS

Sur les planches

Pyrénées, ou le voyage de l'été 1843, de Victor Hugo, le jeudi 12 décembre à 20 h 30
Tarif : C

Le 18 juillet 1843, Victor Hugo commence son traditionnel voyage d'été de près de deux mois, qui le mène de Biarritz à Oléron. Il tient dans le même temps un journal de voyage qu'il a l'intention de publier...

Adapté pour la première fois au théâtre, ce récit plein d'humour et de grandeur est magnifiquement interprété par Julien Rochefort, « fils de », qui fait revivre le poète et en devient même un vrai double théâtral.

Est-ce que j'ai une gueule d'Arletty?, le mardi 17 décembre à 20 h 30

Tarif : B
Accompagnée de trois comédiens, Arletty nous embarque chez elle à Courbevoie. Elle nous fait ensuite parcourir la Belle Époque, 14-18 et les Années folles... Puis la Seconde Guerre mondiale éclate, et la voici amoureuse d'un officier allemand ayant sa

carte au parti nazi. La liberté a-t-elle des limites ?

Variation sur « Est-ce que j'ai une gueule d'atmosphère ? », *Est-ce que j'ai une gueule d'Arletty?* est un spectacle musical dont le jeu de l'actrice (la talentueuse Élodie Menant, plusieurs fois accueillie aux 3 Pierrots), se suffit à lui-même pour nous attendrir.

 **Restauration sur place avant le spectacle (voir p. 4)**

Musique

Les Années folles, par l'Orchestre national d'Île-de-France, le samedi 7 décembre à 20 h 30

À partager en famille !

Tarif : B

De quelle manière Mozart aurait-il vécu dans le Paris des années folles ? Ses concertos, au violon ou au clavier, auraient-ils été repris au cabaret « Bœuf sur le toit », où la musique est une danse ?

L'occasion d'entendre au violon Diana Tischenko, lauréate du concours international Long-Thibaud-Crespin, sous la baguette de Ruth Reinhardt, l'une des jeunes cheffes d'orchestres les plus dynamiques et recherchées de sa génération.

Entrez dans la danse !

Les Italiens de l'Opéra de Paris, le dimanche 1^{er} décembre à 17 h

Tarif : B

À partager en famille !

Les Italiens de l'Opéra, parmi les éléments les plus brillants qui portent haut le Corps de Ballet de l'Opéra de Paris, composent un programme choc : des extraits de ballet variés reflètent la richesse du large répertoire du Ballet de l'Opéra de Paris, et la présence de musiciens sur scène ajoute une touche de poésie au spectacle.

Les spectacles des culottes courtes

Petite Rouge, d'après Charles Perrault, théâtre d'objets et marionnettes, le mercredi 11 décembre à 10 h

Tarif unique : 6 €

À partir de 4 ans

Le Groupe Démon et Merveilles présente le spectacle *Petite Rouge*, d'après les frères Grimm, qui revisite le célèbre conte du *Petit chaperon rouge*. Petite Rouge traverse sa propre histoire avec candeur et naïveté et un indéfectible appétit pour la vie. Elle espère tenir toute cette noirceur à distance, tout en continuant à croire que l'innocence peut triompher de la force brutale. ■

Tarif B : Plein tarif : 24 € / Tarif réduit : 19 € /

Tarif groupe : 16 €

Tarif C : Plein tarif : 20,50 € / Tarif réduit : 15 € /

Tarif groupe : 12 €

Renseignements et réservations auprès des 3 Pierrots au 01 46 02 74 44 ou sur www.3pierrots.fr
6, rue du Mont-Valérien.

Achetez vos places de cinéma sur internet !

Finie la file d'attente au guichet ! Sur le site Internet www.cinema3pierrots.fr, ou sur l'application du même nom, achetez vos places de cinéma en 3 clics !

Sur le site Internet :

Cliquez sur l'onglet **Réservez mes places**, puis choisissez votre film et votre séance, sélectionnez le nombre de places souhaitées et leurs tarifs avant de régler votre commande par carte bancaire. Vous recevrez un récapitulatif par mail ou vous pourrez imprimer directement vos places.

Sur l'application :

Choisissez votre film et votre séance, avant de régler votre commande par carte bancaire.

Vous recevrez un QR Code à faire scanner directement au moment de l'entrée en salle, ou à imprimer chez vous.

Bon plan

C'est aussi Noël aux 3 Pierrots !

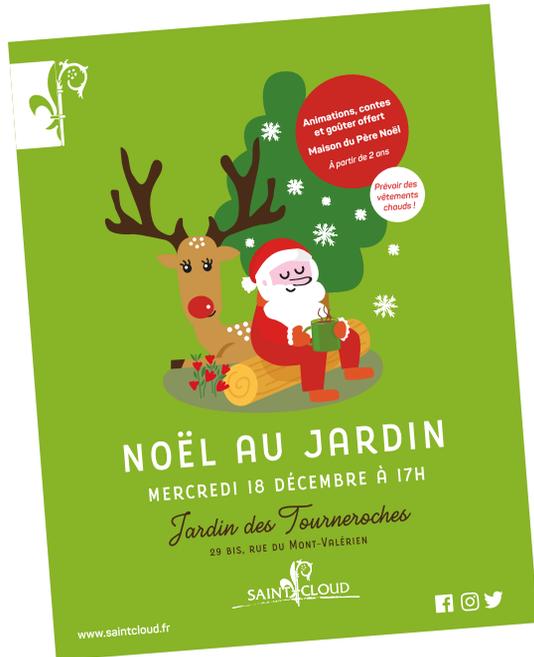
La bourse aux affiches revient dès le 1^{er} décembre. Le principe : pour une place de cinéma achetée, une affiche de film vous est offerte. Venez choisir votre affiche parmi la sélection mise à votre disposition à la fin de chaque séance !



Petite Rouge.

NOËL AVANT L'HEURE!

Soirée Noël au jardin, animations sur les marchés et chez les commerçants...
La magie de Noël souffle sur la ville !



Noël au jardin : une ambiance féerique aux Tourneroches !

Mercredi 18 décembre, les enfants et leurs parents ne manqueront pas cette deuxième édition de Noël au Jardin! Après des ateliers proposés spécialement aux petits Cloaldiens des accueils de loisirs, le jardin des Tourneroches ouvrira ses portes de 17 h à 20 h, où de nombreuses animations attendent le public : tours sur un petit carrousel à l'ancienne, ateliers maquillage, sculptures de Noël sur ballons, confection de boules et bottes de Noël, ou encore représentations de théâtre de Guignol et de théâtre d'ombres... Le Père Noël sera même présent pour faire des photos avec les enfants, qui pourront lui remettre leurs listes de cadeaux ou la glisser dans sa boîte aux lettres!

Du chocolat chaud et des brioches attendent tout ce petit monde pour se réchauffer et se remettre de ces émotions. N'oubliez pas de prévoir des vêtements chauds!

Renseignements auprès du service Manifestations
au 01 47 71 53 89.

Au jardin des Tourneroches.
29 bis, rue du Mont-Valérien.



Lors de Noël au jardin, l'an dernier.



La ferme Tiligolo était déjà présente sur le marché des Avelines l'an dernier!

Sur vos marchés...

Samedi 14 décembre sur le marché des Avelines et le dimanche 15 sur celui des Milons, vos commerçants fêtent Noël! Au marché des Avelines, après vos emplettes, venez vous réchauffer avec un vin chaud offert par les commerçants. Et pour les enfants, la ferme Tiligolo, qui avait déjà connu un grand succès en octobre 2018, est de retour en version agrandie! Ils pourront observer et caresser tous les animaux de la ferme : chèvres, chevreaux, agneaux, canards, canetons, cochons, lapins et âne! Les petits fermiers en herbe pourront même leur donner le biberon. Ensuite, place à un temps calme sur un stand ludique de mandalas (ou « dessins centrés ») organisé par les Ateliers Petits Pinsons, qui permettra aux enfants dès 6 ans de s'apaiser et se ressourcer!

... et dans vos boutiques !

Outre la décoration des vitrines des 60 commerçants adhérents à l'association Saint-Cloud Commerces par Agnès Berthelot (qui s'occupe déjà de la vitrine des Chocolatiers, place de l'Église), la Ville offre 130 sapins blancs qui seront installés dans chacun des petits commerces de Saint-Cloud.

Par ailleurs, Saint-Cloud Commerces met en place du 1^{er} au 24 décembre un calendrier de l'Avent virtuel sur Facebook et l'application Saint-Cloud Shopping! Chaque jour, dès 9h, vous découvrirez jusqu'à deux offres très attractives qui vous attendront toute la journée chez un ou deux commerçants adhérents de l'association. De quoi se faire plaisir ou préparer ses cadeaux en attendant Noël! ■



Noël à la médiathèque

Samedi 7 décembre, les tout-petits ont rendez-vous dans l'espace jeunesse pour écouter des contes de Noël, par Annie Montreuil.

- À 10 h 30, « Bien au chaud ». Pour les enfants de 2 à 3 ans.
- À 11 h 15, « Dans la neige, trolls, petites et grosses bêtes ». Pour les enfants de 4 à 6 ans.
- À 15 h, « À minuit tout s'arrête ». Pour les enfants à partir de 7 ans.

Sur inscription.

Renseignements et inscriptions auprès de la médiathèque au 01 46 02 50 08. 60, rue Gounod.

Et au conservatoire...

Ne ratez pas le concert de Noël proposé par les chœurs d'enfants et d'adultes, placés sous la direction de Marie Hoarau, le dimanche 15 décembre à 17 h!

Et pour bien démarrer l'année 2020, rendez-vous le dimanche 12 janvier à 11 h aux 3 Pierrots, pour le traditionnel Concert du Nouvel an. Cet événement présentera des productions des élèves et de leurs professeurs.





La Ville soutient les projets des jeunes

Depuis plusieurs années, grâce aux Bourses Initiatives Jeunes, la Ville de Saint-Cloud apporte une aide financière, pédagogique et technique aux projets à but humanitaire, culturel, scientifique, social, sportif..., en France et à l'étranger, proposés par les jeunes de 15 à 25 ans, habitant, travaillant ou étudiant à Saint-Cloud. Zoom sur trois projets retenus en 2019!



Les Tricyclettes.

281 jours à vélo

Projet humanitaire et challenge sportif, voilà ce qui a poussé les trois jeunes Clodoaldiennes à créer leur association Les Tricyclettes et à parcourir quatorze pays de la France au Népal, en partie à vélo! Elles ont reçu en mai dernier une subvention de 700 € pour soutenir leur projet dans le cadre des Bourses Initiatives Jeunes. « Notre objectif était de permettre des échanges interculturels et de promouvoir l'éducation scientifique et l'écocitoyenneté, raconte Adélaïde de la Villegeorges, présidente de l'association. Durant ces dix mois d'aventure, nous avons partagé nos connaissances scientifiques

avec des jeunes Népalais grâce à de nombreuses activités. Nous avons également mis en place une correspondance entre des élèves de Katmandou et des élèves français. » Les globe-trotteuses sont ensuite rentrées depuis Athènes jusqu'en France à vélo, soit un périple de 5000 kilomètres, entrecoupé de pauses dans des écoles primaires de différents pays pour sensibiliser et échanger sur l'écologie. « Notre belle et riche aventure s'est terminée en France où nous avons fait le récit de notre voyage à des élèves de primaire. »

Retrouvez l'ensemble de leur voyage sur www.tricyclettes.com

Dans les vignobles d'Amérique du Sud

En février, l'association Raid Wine a reçu 1000 € de subvention de la Ville pour la réalisation de son projet : les trois participants ont sillonné pendant cinq mois différentes régions viticoles d'Amérique latine afin de réaliser un documentaire sensibilisant à la menace climatique qui plane sur les vignobles. Durant leur voyage, ils ont étudié les richesses des territoires et les problématiques liées au changement climatique ainsi que leurs effets sur la production du vin, en travaillant aux côtés des viticulteurs. « Étudiant ingénieur agronome et passionné par le monde du vin, je suis particulièrement préoccupé par la situation climatique actuelle et les conséquences sur le vignoble, explique Louis Brac de la Perrière, porteur du projet. Le soutien de la Ville a été pour nous l'opportunité de concrétiser notre projet et de faire de nombreuses rencontres riches d'échanges! Notre documentaire s'inscrit dans une démarche d'information et de sensibilisation du grand public. Le sujet

restant relativement technique, nous essayons de vulgariser au maximum nos échanges et nos retours afin de partager notre expérience avec le plus grand nombre. »

Du cinéma pour les jeunes... par les jeunes !

Les plus jeunes peuvent également voir leurs projets se concrétiser grâce aux Bourses. En juin, Unifive Production, une junior association créée par des collégiens, s'est vu gratifier d'une subvention de 1000 € pour son projet de long-métrage de science-fiction. « Notre film, Lestio, raconte l'histoire de Nathan, un lycéen passionné d'informatique, qui crée une intelligence artificielle. Une entreprise intéressée par cette invention lui fait alors une proposition d'achat qu'il refuse..., explique Antony Dubreuil, jeune Clodoaldien, membre du Conseil des jeunes et à l'initiative du projet. Au début de cette aventure cinématographique, nous étions trois amis passionnés par le 7^e art, puis progressivement d'autres jeunes ont souhaité s'investir dans ce projet, voilà comment nous est venue l'idée de la junior association. » Chaque membre pourra occuper différents postes au cours de cette expérience : auteur, réalisateur, monteur ou encore cameraman, les rôles sont partagés et chacun pourra participer à l'ensemble des étapes du casting à la projection. Silence, ça tourne!

Retrouvez l'avancée du projet sur www.unifive.fr ■

Renseignements auprès du service Jeunesse au 01 47 71 53 55 ou à jeunesse@saintcloud.fr 14, rue des Écoles.



[SÉJOURS D'HIVER] tout schuss !

La Ville organise trois séjours durant les vacances d'hiver. Les enfants de 7 à 12 ans partiront pour deux

séjours au choix à Tamié, du 8 au 15 février ou du 15 au 22 février. Les adolescents profiteront quant à eux des joies du ski à Masela en Espagne du 8 au 15 février.

Les inscriptions se feront en ligne, sur votre Espace famille le jeudi le 12 décembre à partir de 7 h, et au Guichet unique à partir du samedi 14 décembre dès 8 h 30.

Renseignements auprès du service Séjours au 01 47 71 53 87.

En mairie annexe, 14, rue des Écoles.

[SCOLARITÉ] bien choisir son orientation

Le lycée Alexandre-Dumas organise une matinée dédiée à l'orientation le samedi 14 décembre de 9 h à 12 h 30. Elle regroupe le Carrefour des Métiers organisé par la FCPE qui invite des professionnels à venir parler de leur métier, et le Forum Avenir des Jeunes organisé par la PEEP et l'AIAPÉ, qui fait intervenir des étudiants pour parler de leur parcours. Cet événement s'adresse aux lycéens de la Seconde à la Terminale, dans le but de travailler sur leur orientation. Il est organisé sous forme d'entretiens individuels ou en petits groupes. Professionnels et étudiants sont répartis par pôles d'activités : art et culture ; droit, fiscalité et administration ; enseignement et sport ; gestion et finances ; hôtellerie, restauration et tourisme ; marketing et commerce ; médias et communication ; santé et social ; sciences et techniques et enfin sécurité et défense.

Renseignements auprès du lycée Alexandre-Dumas au 01 49 11 38 38.

Passeurs d'Histoire

L'APAJ (Accueil prévention animation jeunes) qui œuvre depuis 1992 pour soutenir et aider les jeunes Clodoaldiens en difficulté, a mis en place un projet éducatif triennal sur le devoir de mémoire avec 17 jeunes des quartiers de la commune.

L'équipe de l'APAJ oriente et accompagne environ 150 jeunes entre 10 et 25 ans chaque année grâce à sa présence sur les quartiers et son engagement sans faille mais également au travers d'échanges, d'ateliers, d'élaboration de projets éducatifs d'insertion individuels ou collectifs et de sorties. Dans le cadre de ses actions, l'association a mis en place un projet pour lequel elle mobilise 17 jeunes durant trois ans autour du devoir de mémoire. Après une première année marquée par un séjour à Verdun, à Vauquois et aux Épargnes qui leur a permis de mieux appréhender cette période de notre histoire, de débattre et d'échanger, et par leur participation aux cérémonies commémoratives du 11 novembre et du 8 mai, les jeunes ont entamé ensemble la deuxième année de ce projet citoyen en octobre par un séjour de trois jours sur les plages du



Débarquement en Normandie. Durant ce voyage, ils ont eu la chance de prendre place dans un Dakota C-47, un avion qui a participé au Débarquement, s'asseyant à l'endroit même où, 75 ans plus tôt, des parachutistes anglais avaient pris place ! De beaux moments d'émotion et de recueillement pour ces jeunes. La dernière année du projet sera consacrée à un voyage éducatif au camp de concentration d'Auschwitz-Birkenau en Pologne. À l'issue de leurs différents déplacements, les 17 jeunes participants soutenus par l'équipe éducative de l'APAJ réaliseront une restitution de leurs visites et de leurs réflexions auprès des habitants des quartiers de la ville. Ils ont également pour ambition de concevoir et réaliser le premier monument de la paix. Un très beau projet pour faire de ces jeunes des ambassadeurs de la citoyenneté ! ■



À bord du Dakota C-47!

[SOLIDARITÉ] l'école de la fouilleuse soutient ELA



L'équipe pédagogique de l'école Fouilleuse a organisé des temps de sensibilisation aux leucodystrophies en partenariat avec l'association ELA à la rentrée. Le 14 octobre, les différentes actions organisées se sont conclues par une dictée sur le thème de la solidarité. Puis, le vendredi 18, dans le cadre de l'opération « Mets tes baskets et bats-toi contre la maladie », 150 élèves ont symboliquement prêté leurs jambes aux enfants malades de temps d'un parcours sportif au jardin de l'Avre.

[ÉCOLE MUNICIPALE DES SPORTS]

Les enfants de l'EDS ont enfilé leurs baudriers !

Les enfants inscrits à l'École municipale des sports ont bénéficié d'un stage multisports à dominante escalade pendant les vacances scolaires de la Toussaint. Ils ont ainsi pu profiter du tout nouveau mur d'escalade du gymnase Saint-Exupéry.

LES ENTREPRISES CHOISSISSENT SAINT-CLOUD!

Politique RSE et inclusion : penser l'entreprise de demain, telle est la thématique proposée cette année lors des Rencontres Saint-Cloud Entreprises le 12 décembre. L'occasion d'un rapide tour d'horizon de notre maillage économique en plein développement.

Avec un cadre de vie préservé, des services publics de proximité et des infrastructures adaptées avec un excellent réseau de transports, la ville de Saint-Cloud dispose de nombreux atouts qui favorisent l'implantation des entreprises de toutes tailles. De grands groupes ont choisi de s'installer sur le territoire : Dassault Aviation, Elis, B.Braun Médical, le Centre hospitalier des Quatre Villes, l'Institut Curie, ESSI Opale, Fidélia Assistance ou encore la clinique chirurgicale du Val d'or, et ont entraîné dans leur sillage des petites et moyennes entreprises qui recrutent localement. Toutes ces entreprises et ces établissements publics permettent aussi le développement du commerce et de l'artisanat.

« L'important maillage économique dont bénéficie Saint-Cloud est un énorme atout pour la Ville, explique Eric Seynave, maire-adjoint en charge des Finances, des affaires juridiques, des achats et du développement économique. L'équilibre entre l'activité éco-



Lors de la réunion des directeurs des Affaires financières chez B.Braun en février dernier.

nomique et la qualité résidentielle participe à un cercle vertueux de développement des services publics et d'attractivité de nouvelles entreprises qui s'intègrent dans le tissu urbain pour contribuer à l'image de notre ville et générer de l'emploi. »

Des entreprises bien dans leur ville

La ville dispose d'environ 200 000 m² de surface de bureaux, sur les bords de Seine, pour l'essentiel, et aux Bureaux de la Colline. Certains groupes ont fait le choix de rester à Saint-Cloud et de s'étendre. Le projet de centre de recherche de l'Institut Curie, prévu pour accueillir 200 médecins chercheurs, va drainer une activité économique importante avec l'incubateur destiné à l'industrialisation des brevets issus de la recherche. Autre exemple, 3DS Outscale, leader français du Cloud, va augmenter sa surface aux Bureaux de la Colline. À la faveur du départ de Cap Gemini vers l'immeuble Aquarelle à Issy-les-Moulineaux cet été, 17 000 m² de bureaux quai Marcel-Dassault se sont libérés, créant ainsi de nouvelles opportunités pour des entreprises de toutes tailles désirant s'implanter à Saint-Cloud.

Au service des entreprises

Pour accompagner cette dynamique, le service Développement économique et emploi œuvre au quotidien, depuis maintenant deux ans, pour permettre aux entreprises de créer un maillage indispensable à l'échelle de la ville et du territoire.

Pour mieux communiquer avec les entreprises, l'ensemble de ses initiatives sont regroupées sous la bannière Saint-Cloud Entreprises. Le service a pour vocation de faciliter et développer les échanges entre les entreprises de la ville et le tissu économique local. « Nous avons créé de nouveaux rendez-vous qui jalonnent l'année et permettent aux entreprises d'échanger sur des thèmes qui les concernent, explique Adrec Zaidner, directeur du service Développement économique et emploi. En 2019, nous avons institué les Rendez-vous réseau, qui permettent aux entreprises d'échanger sur différents thèmes les intéressant toutes. Par ailleurs, le maire réunit annuellement les dirigeants des entreprises pour échanger autour des grands enjeux de la ville. »

Un travail de réseau

À l'heure de la communication en continu sur les réseaux sociaux, Saint-Cloud Entre-



en chiffres

14 668 actifs clodoaldiens

1,20 emploi pour un actif clodoaldien
(source Insee RP 2016)

515 créations d'entreprises en 2018
(source Insee RP 2016)

3 827 établissements actifs
(source Insee RP 2016)

16 779 emplois en 2011

17 590 emplois en 2016
(source Insee RP 2016)

prises a également développé un fil d'actualité et un forum de discussion sur LinkedIn auquel participent une centaine d'entreprises. « Il nous semble important de permettre les interactions entre les chefs d'entreprises via le groupe de discussion Saint-Cloud Entreprises sur LinkedIn, explique Adrec Zaidner, mais nous souhaitons aussi toucher tous les collaborateurs. C'est pourquoi nous communiquons par le biais d'une newsletter mensuelle, du magazine de la Ville et du site Internet. » L'autre réseau est celui du territoire POLD qui permet de créer des opérations communes.

« Nous travaillons en étroite collaboration avec les services Développement économique des autres communes de POLD, pour l'aide à la création d'entreprises par exemple. C'est le cas avec Entrepreneurs#leader, programme organisé au niveau de la région et relayé à l'échelle de la Ville en complément du soutien apporté par notre partenaire l'association Salvetera. » ■

Renseignements auprès du service Développement économique et emploi au 01 46 02 46 58 ou à developpement.eco@saintcloud.fr, et sur www.saintcloud.fr/economie-et-emploi 4, rue du Mont-Valérien.

Saint-Cloud
ENTREPRISES

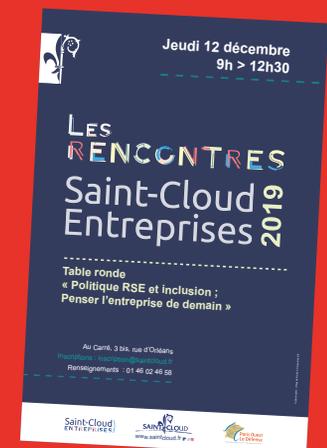
Les Rencontres Saint-Cloud Entreprises 2019

Les entreprises de Saint-Cloud sont invitées à participer à l'événement annuel de Saint-Cloud Entreprises le jeudi 12 décembre au Carré. Cette année, une table ronde est proposée sur la thématique « Politique RSE et inclusion : penser l'entreprise de demain », avec la participation de la Coorace - Idf, d'Active Faraide, de Stabillis, de la Conciergerie solidaire et de Laveo.

Le rôle de l'entreprise est en pleine évolution. Son impact social, environnemental, son assise territoriale, la place qu'elle donne à l'égalité sont les enjeux de sa pérennité. La quête de sens et d'éthique est un enjeu fort de recrutement. La chaîne de valeur et de production est sans cesse réinterrogée par le consommateur.

La lutte contre les inégalités, tout autant que celle contre le réchauffement climatique, doit désormais faire partie des stratégies d'entreprises. L'objectif de cette rencontre est de présenter des modalités et des possibilités de coopérations pour développer l'inclusion au plus près des lieux d'activité et démultiplier l'impact social.

Renseignements et inscriptions au 01 46 02 46 58 ou à developpement.eco@saintcloud.fr Au Carré. 3 bis, rue d'Orléans.



Soutenir les demandeurs d'emploi

Différents dispositifs d'aide pour les habitants en recherche d'emploi existent. La commune s'appuie sur un réseau de partenaires, des associations comme Oser 92 pour les cadres, Solidarité nouvelle face au chômage, Active Faraide ou le Rotary Club de Saint-Cloud qui accompagnent les Clodoaldiens dans leurs démarches.

Un forum de l'emploi s'est tenu fin septembre 2019 en partenariat avec la Ville de Suresnes. Le temps d'une après-midi, 200 visiteurs ont pu rencontrer d'éventuels recruteurs pour des missions pouvant déboucher sur un emploi à long terme.



Welcome & Meet

Habitante de Saint-Cloud depuis six ans, Marie Lautier a travaillé en tant que directrice commerciale d'une agence de communication, puis directrice marketing d'un groupe de tourisme. Passionnée de voyages en famille, elle a l'occasion, lors d'un séjour au Vietnam il y a deux ans, de passer plusieurs jours avec deux ethnies et découvrir ainsi leur quotidien. L'an dernier, elle tente de revivre l'expérience au Chili, en vain. « C'est à ce moment que j'ai eu l'idée de créer la plateforme

Welcome & meet, avec mon associée Nelly. L'idée est de mettre en relation des voyageurs avec des locaux pour leur permettre de vivre un moment convivial, authentique et immersif loin des circuits touristiques. Ce partage est très important pour découvrir véritablement les modes de vie propres à chaque culture. Le voyage se fait ainsi au travers de l'humain ! »

Chaque personne souhaitant partager un repas, une activité en famille, une passion... peut s'inscrire gratuitement sur la plateforme et indiquer sa capacité d'accueil, son tarif et ses disponibilités. Une visite à domicile est alors organisée, durant laquelle Marie et Nelly prennent des photos, puis proposent une version traduite en anglais de l'offre proposée.

Un début prometteur pour la plateforme, grâce à la communication sur les réseaux sociaux et les moteurs de recherche, mais aussi au bouche-à-oreille ! « Nous sommes en constante évolution pour nous adapter aux besoins des voyageurs et des hôtes. Après la région parisienne et Strasbourg, nous voulons conquérir d'autres villes partout dans le monde ! Nous avons aussi remarqué que de nombreuses personnes qui ne sont pas en voyage s'inscrivent à des activités pour les découvrir sans trop s'engager ! » Venez partager un moment de convivialité, que vous soyez voyageurs, ou non !

Renseignements sur www.welcomeandmeet.com

SAVOIR-FAIRE CLODOALDIEN!

En octobre, seize commerçants, créateurs, artisans et entreprise de Saint-Cloud se sont vu remettre le « Label Saint-Cloud », qui valorise leurs produits et créations. Coup de projecteur sur deux d'entre eux.

L'étal du Centre/Village



À Saint-Cloud, on ne présente plus **La Boucherie** de Sébastien Meyer! Installé en effet depuis 2017 dans le quartier Centre/Village après avoir fait ses armes chez un boucher réputé des Hauts-de-

Seine, l'artisan fait l'unanimité. Le large choix de viandes et volailles françaises, son rayon charcuterie/traiteur avec des produits de qualité faits maison et les articles d'épicerie fine font la renommée de l'enseigne. Le jeune boucher, classé quatrième Meilleur apprenti de France en 2012, propose en ces périodes de fêtes des volailles festives, des viandes de grande qualité et des produits traiteur élaborés, tels que du saucisson de foie gras, des coquilles Saint-Jacques, des bouchées au ris de veau et bien d'autres encore. De beaux produits de qualité à déguster sans modération!

Ouvert du mardi au samedi de 8 h 30 à 13 h 30 et de 16 h à 20 h, et le dimanche de 9 h 30 à 13 h 30.

Renseignements au 01 70 68 39 27.

9, rue de l'Église.

Parfumez-vous la vie!



Après avoir travaillé comme directrice artistique, puis occupé un poste de directrice de création et de production, Nour Metz lance sa marque de bougies **Candle's Spells** en 2016. Ses créations sont réalisées et cou-

lées à la main, de manière totalement artisanale, et leur composition est engagée et respectueuse de l'environnement. Fabriquées à base de cire de soja bio, sans herbicide ni pesticide, cire d'abeille de très haute qualité 100 % vierge, stéarine (cire « additif » issue d'huile végétale) et agrémentées de mèches en coton avec âme papier, elles parfument délicatement chaque pièce. Nour Metz privilégie des fragrances de Grasse et sans allergènes, 100 % made in France! Camomille, musc, tarte aux prunes, santal ou encore chocolat et bien d'autres parfums encensent le showroom de la créatrice. De belles idées pour agrémenter votre table de Noël! ■

Renseignements au 06 46 21 15 05, à candles.spell@gmail.com ou sur www.candles-spells.com



À la découverte des premiers labellisés!

Les vendredi 13 de 11 h à 20 h et samedi 14 décembre de 10 h à 18 h, les personnalités clodoaldiennes ayant reçu le Label Saint-Cloud exposeront et vendront leurs créations au Carré! Faites-vous plaisir et préparez les fêtes en allant à la rencontre de ces commerçants, artisans et artiste récompensés pour leur savoir-faire local.

Au Carré. 3 bis, rue d'Orléans.

[GOURMANDISES POUR LES FÊTES]

Les pépites des chocolatiers



Les Chocolatiers proposent tout au long de l'année de nombreux produits artisanaux naturels et de qualité : chocolats, macarons, glaces, confitures, pâte à tartiner... Venez découvrir leur nouvelle

spécialité : « les pépites » ! Proposées sous deux formes, pâte d'amande fondante au citron enrobée de chocolat au lait ou pâte d'amande légère à la mandarine confite enrobée de chocolat noir, elles réveilleront vos papilles. Retrouvez également, comme l'an dernier, la confiture de Noël et les calendriers de l'Avent pour petits et grands gourmands!

Renseignements au 09 83 23 80 15.

Du mardi au samedi de 10 h 30 à 14 h

et de 15 h à 19 h 30.

4, place de l'Église.

noir blanc lait récompensé



Le chocolatier Guy Perault a reçu une médaille d'or avec prix spécial du jury aux International Chocolate Awards pour ses orangettes à

découvrir absolument... Si vos papilles sont plus sensibles aux chocolats, ganaches et pralinés ou encore marrons glacés, vous pourrez en retrouver en boutique également, sans oublier la dernière nouveauté : des dômes colorés garnis de caramel tendre, praliné ou ganache. De quoi se régaler en cette période de fêtes!

Renseignements au 01 46 02 88 95,

à contact@noirblancait.com

ou sur www.noirblancait.com

Du mardi au samedi de 8 h 30 à 19 h 30 et le dimanche de 10 h à 13 h.

7 bis, rue Alexandre-Coutureau.

DE NOUVEAUX COMMERÇANTS À SAINT-CLOUD



Finlange déménage

La boutique de vêtements et accessoires pour enfants Finlange s'est agrandie et vous attend désormais au 3, rue de l'Église, en lieu et place de l'ancien magasin de jouets Quand le loup n'y est pas. En plus du prêt-à-porter enfant, retrouvez désormais en boutique : jeux, jouets, linge de maison, cosmétiques et objets de décoration, mais également des vêtements de maternité.

Renseignements au 01 79 73 35 00. Ouvert du mardi au samedi de 10 h 30 à 14 h et de 14 h 30 à 19 h. 3, rue de l'Église.



Yèlès coiffure

Un tout nouveau salon « barber shop » vient d'ouvrir ses portes rue de Montretout. Spécialisé dans la coiffure pour homme et les soins de barbier, il propose également des coupes, brushing et coiffures pour femme.

Renseignements au 01 46 02 23 95. Ouvert du lundi au samedi de 9 h 30 à 19 h 30. 9, rue de Montretout.



Twin Styles s'installe

Twin Styles vous accueille désormais au 7, place Silly, avec du prêt-à-porter, des accessoires et des chaussures pour femmes et hommes. L'enseigne y propose également un concept original de location de vêtements de grossesse sous forme d'abonnement.

Ouvert du lundi au samedi de 10 h à 19 h. 7, place Silly.



Los Amigos

Un nouveau service de restauration rapide situé au 160 boulevard de la République propose des plats et spécialités mexicaines sur place, à emporter ou en livraison à domicile. Burritos, nachos et autres tacos n'auront plus de secrets pour vous !

Renseignements au 01 55 39 00 68 ou sur www.los-amigos-saint-cloud.eatbu.com
Ouvert du mardi au samedi de 11 h à 15 h puis de 18 h à 23 h, le lundi et le dimanche de 18 h à 23 h. Livraison à domicile de 18 h 30 à 23 h.
160, boulevard de la République.

[BIEN ÊTRE]

Theraform prend soin de vous



Une nouvelle équipe accueille les clients au centre d'amincissement Theraform pour

leur faire profiter d'une méthode d'amincissement 100 % naturelle et maîtrisée. Plastithérapeute confirmée, Olga Crespy établit des bilans personnalisés gratuits sur rendez-vous.

Renseignements au 01 46 71 76 99, à saintcloud@theraform.com ou sur www.theraform.com/reprise-centre-theraform-saint-cloud
Ouvert du lundi ou vendredi de 8 h 30 à 20 h et le samedi de 8 h 30 à 12 h.
160, boulevard de la République.

[POISSONNIER] coquillages et crustacés



L'écailler installé place du Moustier propose en décembre, du lundi au dimanche de

11 h à 22 h, un large choix de fruits de mer et de poissons. Pour les fêtes, vous pouvez également profiter de dégustations et commander vos plateaux de fruits de mer, homards ou langoustines. Un service de livraison est également possible. Par ailleurs, si vous passez place du Moustier, laissez-vous guider par l'odeur de la paëlla faite maison avec les produits de l'échoppe ! À emporter les jeudis, vendredis, samedis et dimanches !

Renseignements au 09 52 87 08 02.
Place du Moustier.

Du nouveau au marché des Avelines

Un fromager vient de rejoindre le carré bio. Fromages aux laits de chèvre et de vache, lait frais de chèvre, œufs frais... régaleront les amateurs de fromages !




TiffenCogé
200 ans d'immobilier

Agence COGE du groupe TiffencoGE

75 collaborateurs,
3 000 appartements, maisons
et locaux commerciaux gérés,
13 000 copropriétaires,
450 locations par an,
120 ventes par an.

TiffencoGE c'est surtout 200 ans d'expérience de l'immobilier pour vous aider dans la gestion ou l'arbitrage de votre patrimoine immobilier à Saint-Cloud ou à Paris.



64, rue Gounod ■ 92210 Saint-Cloud
T. 01 46 02 57 27 ■ www.tiffencoGE.fr



**NOIR
BLANC
LAIT**

NEW

Pour les fêtes de fin d'année,
commandez nos
douces gourmandises :
**chocolats,
truffles,
macarons,
marrons glacés...**

Votre artisan chocolatier à **St Cloud**
Tél. 01 46 02 88 95 www.noirblanclait.com
7 bis Rue Alexandre Coutureau, entre le Monoprix et la gare SNCF


**LES terrasses
du PRIEUR**

Rue des Terres Fortes - Saint-Cloud

34 appartements - du Studio au 5 pièces

**JOURNÉES PORTES OUVERTES
12 et 13 OCTOBRE**



Appartements
avec
jardin privatif,
terrace,
ou balcon,
vue panoramique

www.les-tdp-st-cloud.fr

antemis-immo.com
06.43.60.600
dernières
opportunités
à saisir
contact@antemis-immo.com

Bureau de Vente - 11 rue des Terres Fortes - Saint-Cloud

Une réalisation
ANTHEMIS

NICOLAS CHOLLET, L'HOMME AU CŒUR DE PÈRE

Il y a ceux qui se cherchent tout au long de leur vie. Le Clodoaldien Nicolas Chollet est de ceux qui se sont trouvés. Pragmatique et pratique, comme on imagine un ingénieur en mathématiques appliquées. Mais version père de famille !

Pour ce polytechnicien à l'avenir professionnel tout tracé, la redistribution des priorités de la vie passe par la famille. Être père est essentiel. Nicolas Chollet s'est glissé dans le rôle il y a 17 ans. À près de 58 ans, ce papa de deux filles et de deux garçons veille au grain. « *Des pauses dans ma vie professionnelle m'ont permis de m'occuper d'eux, comme je le souhaitais !* »

Né à Orange, fils de pilote de chasse, Nicolas Chollet a déménagé toute son enfance, en moyenne tous les trois ans. Ceci explique peut-être cela. Installé à Saint-Cloud depuis 34 ans, la famille agrandie a trouvé une maison pour abriter sa nichée et n'est pas près d'en bouger.

Retour sur un parcours. Après l'X et un DEA en informatique fondamentale, Nicolas Chollet se lance dans le conseil autour des technologies de l'information, avec une focalisation sur l'organisation et la stratégie des systèmes. Il exerce dans de grosses sociétés de conseil et de service, comme A.T. Kearney ou Electronic Data Systems (EDS), société spécialisée dans l'externalisation (rachetée en 2008 par Hewlett-Packard).

Il y a douze ans, il a créé son entreprise à Saint-Cloud (Yellow Gate Consulting), dans le secteur du conseil en stratégie et management, et fidélisé une belle clientèle. Tout en se ménageant du temps pour suivre ses enfants et pour quelques loisirs inavouables comme la domotique mais surtout le ski nautique, qu'il pratique d'avril à décembre. Il y a trente ans, des amis clodoaldiens lui ont fait connaître le Yacht Moteur Club de France (YMCF), situé côté parisien au pied de la passerelle de l'Avre. « *Une des raisons pour lesquelles nous sommes restés à Saint-Cloud, en plus de la proximité parisienne et du cadre de vie agréable offert par la ville.* » Fin 2017, il en a été élu président.



Fondé il y a 112 ans, le YMCF compte toujours une centaine de membres, propriétaires de yachts, de canots ou simplement fans de glisse. « *Le club est à l'origine de la course internationale des 6 heures motonautiques de Paris, dont la dernière édition s'est tenue en 1988. Nous réfléchissons aujourd'hui à un événement du même ordre, mais moins dangereux et utilisant des technologies plus dans l'air du temps.* »

Tout en réaffirmant son caractère sportif, l'association multiplie les événements sur l'eau : journées portes ouvertes, promenades en bateau, parade musicale, démonstrations de sports nautiques et, l'été dernier, cérémonie de bénédiction des embarcations par un prêtre.

Grâce à un fonds d'archives important, concernant notamment les années 1930, un petit coin musée a même vu le jour.

« *Nous aimerions l'ouvrir aux enfants des écoles de Saint-Cloud, pour leur faire découvrir des événements inhabituels et leur faire voir la Seine autrement. Les fleuves restent le dernier espace de liberté à préserver.* »

Cela dit, il pourrait aussi bien leur ouvrir le garage familial, où il a construit un réseau ferroviaire de 200 mètres de long, qui s'enroule comme un cerveau souterrain, avec des dizaines de locomotives, de wagons et de gares de triages. « *Ce qui m'amuse, c'est l'automatisation. Actuellement, j'ai peu de temps à y consacrer, mais une de mes filles commence à s'y intéresser...* ». Dans la pièce d'à côté, une imprimante 3D ronronne et contribue à donner vie aux nombreux projets jaillissant de ce cerveau fécond. ■

Renseignements auprès de YMCF au 01 40 71 90 04.
1, allée du Bord de l'eau. 75016 Paris.



Le Floc'h

MAISON DE VENTES



VENTES AUX ENCHÈRES - ESTIMATIONS - INVENTAIRES - PARTAGES - SUCCESSIONS

Guillaume Le Floc'h S.V. - Organisme de Vente aux Enchères Publiques agréé par le Conseil des Ventes n° 2009-407
Guillaume Le Floc'h Titulaire d'un Office de Commissaire-Priseur Judiciaire



Adjugé 122 000 €



Adjugé 9 000 €



Adjugé 21 000 €

Nous préparons nos prochaines ventes et sommes à votre disposition pour expertiser et estimer gracieusement vos biens à l'étude, chez vous sur rendez-vous ou par mail à estimations@lefloch-drouot.fr



Adjugé 15 000 €



Adjugé 60 000 €



Adjugé 82 000 €

Horaires d'ouverture : du mardi au vendredi de 9h30 à 12h et de 14h à 18h, et les samedis matins de 10h à 12h.

Le Floc'h à Paris XVI^{ème} : 30, Avenue Théophile Gautier - 01 48 78 81 06

Le Floc'h à Saint-Cloud : 3, Boulevard de la République - 01 46 02 20 20



À PARTIR DE 60€ L'HEURE*



LAKTHAI

01 55 57 96 80

10 bis rue Alexandre Coutureau 92210 Saint Cloud

*60 euros pour l'achat d'une carte d'abonnement

les chocolatiers

Les chocolatiers proposent :
chocolats, macarons, glaces,
coffrets cadeaux, bûches glacées...

Fabrication artisanale à Chaville



4 PLACE DE L'ÉGLISE SAINT-CLOUD leschocolatiers.fr

Du mardi au samedi 10h30-14h 15h-19h30



[GARDE D'ENFANTS] Babychou s'occupe de tout

Babychou Services, réseau national de 81 agences agréées par les services de l'État et spécialistes de la garde d'enfants à domicile, a ouvert une agence à Saint-Cloud. Elle propose des solutions pour des gardes occasionnelles en journée, en soirée ou même la nuit, des sorties de crèche ou d'école, des gardes simples ou partagées ou encore des gardes d'un ou de plusieurs enfants lors d'un événement spécial ou pendant les vacances.

Les intervenants sont recrutés par l'agence qui procède à des entretiens élaborés en vérifiant leurs références de manière systématique et en signant avec eux une charte, gage de qualité et de sécurité. L'agence fait également le lien entre familles et intervenants et procède à un suivi administratif. Les familles bénéficient de l'avantage fiscal lié à la garde d'enfants ou encore de l'aide de la Caisse d'allocations familiales, appelée le CMG Structure. Charles Adelski, le directeur de l'agence, vous reçoit sur rendez-vous au 09 87 31 75 76 ou à contacts92saintcloud@babychou.com

Ouvert du lundi au vendredi de 9 h à 13 h et de 14 h à 18 h.

70, rue Royale.

[SOLIDARITÉ] Devenez bénévole

L'Unité de soins palliatifs de l'hôpital de Puteaux s'est enrichie d'une équipe mobile pour prendre soin des personnes qui terminent leur vie à l'hôpital de Saint-Cloud. Pour leur offrir un soin optimal, l'équipe soignante a besoin d'être assistée. Dans le cadre de la Journée mondiale du bénévolat qui aura lieu le 5 décembre, elle est à la recherche de bénévoles qui souhaiteraient donner un peu de leur temps en apportant quelques heures de présence aux personnes malades. Cette démarche ne nécessite aucune qualification particulière alors, si vous souhaitez donner un peu de votre temps au service des autres, n'hésitez plus et contactez Isabelle Mombert au 06 79 73 90 07 ou à banlieue.accmalades@petitsfreresdespauvres.fr

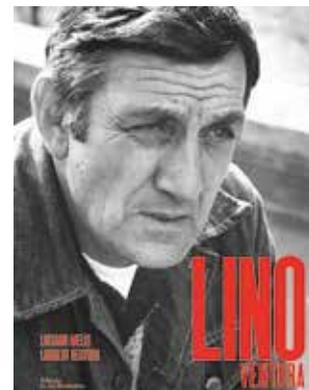
[HOMMAGE]

Quand Laurent Ventura raconte Lino

À l'occasion du centième anniversaire de la naissance de Lino Ventura et trente-deux ans après sa disparition, les Éditions de La Martinière publient un très beau livre co-écrit par son fils Laurent et Luciano Melis, sobrement intitulé *Lino Ventura*. Cet ouvrage livre de formidables anecdotes sur son enfance, sa carrière de catcheur professionnel ou son métier d'acteur, enrichies de nombreux témoignages. Fin 2017, le musée des Avelines avait consacré une exposition au comédien qui a vécu plus de trois décennies à Saint-Cloud.

Par ailleurs, les 3 Pierrots organisent une soirée hommage au comédien le **vendredi 6 décembre** avec la projection de *Adieu Poulet* à 20 h 30, suivie d'une rencontre avec Laurent Ventura.

Aux 3 Pierrots.
6, rue du Mont-Valérien.



[LOISIRS] soirée caritative et ludique

Pour la cinquième année consécutive, le Rotary Club de Saint-Cloud organise un loto le **samedi 7 décembre à 18 h au Carré** (ouverture des portes à 17 h). Les bénéfices de cette soirée seront reversés à l'Institut Curie afin de favoriser l'accueil et les soins aux malades.

De nombreux sponsors, principalement clodoaldiens, entreprises ou commerçants, fournissent à l'association près de 30 lots permettant ainsi de faire de cette opération un beau succès ! Une télévision, un iPhone ou encore un vélo d'une valeur de 3 000 euros seront en effet à gagner.

Réservez d'ores et déjà vos places sur www.rotarysaintcloud.fr
Au Carré.
3 bis, rue d'Orléans.

[IDÉE CADEAU]

Misez sur l'originalité !

L'ECLA propose désormais des cartes cadeaux : la carte Artocadeau offre deux formules découverte comprenant l'adhésion à l'ECLA pour la saison en cours et l'emprunt de deux (49 €) à cinq œuvres (81 €). Vous pouvez également vous procurer des chèques cadeaux pour un stage, une session de cinq séances ou une participation à un atelier.

Renseignements auprès de l'ECLA au 01 46 02 34 12
ou sur www.ecla.net

Au Carré.
3 bis, rue d'Orléans.



pour les seniors

L'Espace d'animation des Coteaux propose de nombreuses animations.

- **Mardis 3 et 10 décembre de 10 h à 12 h :** Conférence informatique - Participation annuelle : 58 €.
- **Mercredi 4 décembre à 10 h :** Cercle de lecture.
- **Jeudis 5, 12, 19 et 26 décembre de 13 h 30 à 16 h 30 :** Atelier libre d'art plastique.
- **Jeudis 5, 12 et 19 décembre de 10 h 15 à 11 h 15 :** Gymnastique douce - Participation annuelle : 55 €.
- **Lundis 9, 23 et 30 décembre et le vendredi 27 décembre de 13 h 30 à 17 h :** Jeux de société.
- **Mardi 17 décembre à 14 h 30 :** Gymnastique cérébrale.
- **Mercredi 18 décembre de 9 h à 16 h :** Atelier d'Art floral - Participation : 35 €.

Sorties

- **Vendredi 20 décembre de 14 h à 15 h 30 :** Code de la route avec la Police municipale. Ouvert à tous (conducteur et piéton).

Sur inscription, nombre de places limité.

6, place Santos-Dumont. Tél. : 01 46 89 64 86

ASSOCIATIONS INTERCOMMUNALES

Association Aides et Soins à domicile (soins infirmiers à domicile, aide à domicile, portage de repas et service mandataire). Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 16 h 30.

137 bis, boulevard de la République -

Tél. : 01 47 71 11 61 - maintienadomicile@free.fr -

Site Internet www.aides-et-soins.com

CLIC GÉRICO

Du lundi au vendredi de 9 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h. **38-40, bd de la République. 01 47 71 34 42 - www.clicgerico.fr**

ACTIVITÉS PROPOSÉES PAR LES ASSOCIATIONS

- Avec le club de l'Âge d'or :
- Bridge (lundi, mercredi et vendredi à 13 h 45). **Renseignements auprès de monsieur Barrié au 01 55 57 03 54**
- Scrabble (mardi et jeudi à 13 h 45). **Dans la salle municipale du jardin des Avelines. Renseignements sur place**
- Sorties avec visites guidées chaque mois. **Renseignements auprès de madame Crevel au 01 47 71 26 23**
- Jeux de société à La Passerelle.

SOLIDARITÉ

CCAS

Le Centre communal d'action sociale a pour vocation d'accueillir, d'orienter et d'accompagner toutes les personnes en difficulté. **Tél. : 01 41 12 89 65**

ESPACE DÉPARTEMENTAL D'ACTIONS SOCIALES

Lundi, jeudi et vendredi de 9 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 30.

57, bd de la République. Tél. : 01 46 10 95 00.

CROIX-ROUGE FRANÇAISE

Unité locale de Saint-Cloud

- Permanence au 16, rue de Garches, les lundis et vendredis de 14 h à 17 h (hors vacances scolaires). **Tél. : 01 46 02 42 53**
- Distributions alimentaires : les mercredis 11 et 18 décembre au 12, rue Ferdinand-Chartier (après étude du dossier par les assistantes sociales ou la Croix-Rouge).
- Séances de gymnastique pour les seniors : mardi, mercredi et jeudi matin au 3, rue de la Source. **Tél. : 06 12 47 66 96**

LA PASSERELLE

- Accompagnement scolaire (par petit groupe de 4/5 enfants) :
 - Collège Gounod pour les 6^e et 5^e : lundi, mardi, jeudi de 14 h 35 à 17 h 40 ;
 - Collège Verhaeren pour les 6^e et 5^e : lundi, mardi, jeudi de 14 h 35 à 17 h 40 ;
 - École des Coteaux à La Passerelle pour les CE1 au CM2 : lundi, mardi, jeudi de 16 h 45 à 18 h 15 (possibilité de venir en pedibus) ;
 - École du Centre et de Montretout à la salle municipale de la Porte jaune pour les CE1 au CM2.
- Rencontre, jeux, discussion, lecture pour les seniors tous les mardis de 15 h à 18 h.
- Bibliothèque : lundi, mardi et jeudi de 15 h à 17 h.

Renseignements au 01 46 02 00 56,

à passerelle.st.cloud@gmail.com

ou sur www.passerellesaintcloud.fr

La Passerelle, 31 bis, boulevard Senard.

MAISON DES PATIENTS

Service de l'hôpital René-Huguenin - Institut Curie de lutte contre le cancer dédié aux patients et à leurs proches. Ouverture du lundi au vendredi de 9 h 30 à 17 h 30.

11, rue Gaston Latouche - Tél. : 01 47 11 23 40.

RESTOS DU CŒUR

Lundi, mardi et vendredi de 8 h 30 à 11 h 30 et le jeudi de 8 h 30 à 11 h 30 et de 18 h à 19 h 30. **120, rue de la Porte jaune - Tél. : 01 46 02 70 74**

UDAF 92 - MAISON DE LA FAMILLE 6, avenue du Général-Leclerc

- **Famille Info 92 - 01 41 12 82 53**
Lieu d'accueil, d'information sur vos démarches ou vos droits, d'orientation vers les organismes compétents. Du lundi au vendredi de 9 h à 12 h 30 - famille.info@udaf92.fr
- **Médiation Familiale - 01 46 02 95 24**
ou mediation@udaf92.fr

Pour dépasser le conflit, débloquer une situation en dehors des tribunaux et organiser la vie à venir. **mediation@udaf92.fr**

OSER 92

Vous êtes à la recherche d'un emploi ? L'association Oser 92 propose du 13 au 24 janvier 2020 une session de consolidation de projet dans les locaux de l'Espace Emploi, 4, rue du Mont-Valérien. Cet atelier est destiné aux cadres recherchant une méthodologie efficace pour trouver un emploi, prendre confiance

en soi avec l'aide de formateurs expérimentés venant de divers horizons et rompus aux entretiens d'embauche.

Renseignements et inscriptions

à contact@oser92.fr ou sur www.oser92.fr

MAISON SOCIALE

LA MAISON DE L'AMITIÉ

La Maison de l'Amitié et ses 36 associations vous aident et vous accompagnent dans de nombreux domaines :

- Point d'accès au droit : juriste, avocats, notaire, défenseur des droits du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30 sur rendez-vous.
- Écrivain public : aide à la rédaction de courriers divers.
- Point d'écoute et d'aide : une psychologue vous reçoit les lundis après-midi sur rendez-vous.
- La Maison de l'Amitié propose des séances de réflexologie, sophrologie, Dien Chan EFT gratuites et effectuées par des professionnelles.
- L'ordre de Malte : consultations de médecine générale gratuites tous les mercredis matin de 10 h à 12 h.

La Maison de l'Amitié sera fermée du 24 décembre au 1^{er} janvier inclus et les Vestiboutiques seront fermées du 24 décembre à 17 h, au 1^{er} janvier inclus.

18, rue des Écoles - Tél. : 01 46 02 25 69. Ouvert tous les jours de 8 h 30 à 16 h 30 sans interruption et le samedi matin de 9 h 30 à 11 h 30.

VESTIBOUTIQUE

Dépôts et achats de vêtements à petits prix au profit de la Maison de l'Amitié. Ouverte à tous publics du lundi au vendredi. Boutique adultes : 24, rue Royale. Boutique enfants : 22, rue Royale.

Dépôt de vêtements, linge de maison, livres uniquement à la Maison de l'Amitié au 18, rue des Écoles - Tél. : 01 46 02 63 21

ENFANCE ET FAMILLES (EEF) DE SAINT-CLOUD

Gardes d'enfants à temps complet : mise en relation des familles avec des assistantes maternelles ou parentales.

Tél. : 01 46 02 89 30 (RAM)

ou 01 46 02 89 31 (RAP) ou sur www.eef-asso.fr

ACTIVE FARAIDE

Emplois familiaux, bricolage, secrétariat. **www.active-presence.fr - Tél. : 01 46 02 46 30 18, rue des Écoles.**

RÉGLER VOS LITIGES

Un conciliateur est à votre service, en mairie, pour régler des conflits de consommation, impayés, mitoyenneté...

Sur rendez-vous au 01 47 71 53 51



Agence immobilière
de Havilland

Urgent

Nous recherchons des maisons et des appartements de grand standing, à Paris et en banlieue ouest, vides ou meublés, pour des cadres étrangers mutés en France pour des périodes de 1 à 5 ans.

*Merci de contacter David Behar ou ses collaboratrices :
Marie Tordjman et Valérie Destefanis*

We are looking for high standard houses and flats for Rent in Paris and western suburbs, furnished or unfurnished, for expatriated senior executives, staying in France from 1 to 5 years. Please contact David or his assistants.

18, RUE GOUNOD / 92210 SAINT-CLOUD / T : 01.46.02.60.60 /
www.dehavilland.fr / agence@dehavilland.fr



Christophe van der Werf
votre docteur-informatique
à Saint-Cloud

50%
réduction d'impôts
pour le particulier

services à la personne

docteur-informatique.com

PC ou Mac
changement ordinateur
iPhone, iPad
aide, conseils...

assistance informatique
06 35 56 38 66

intervention sur site
particuliers et entreprises

*Des tarifs aux abonnés
24h-24*



CHAUFFAGE

- Spécialiste tous types de chaudières
- Installation, dépannage, réparation toutes marques de chaudières et chauffe-eau
- Raccordage
- Contrat d'entretien tous type de chaudières

PLOMBERIE

- Etude et création de salles de bain & douches
- Étanchéité - Installation et remplacement de toilettes
- Désengorgement de canalisations
- Installation et dépannage tous type de tuyaux

ÉLECTRICITÉ & GAZ

- ÉLECTRICITÉ : Installation & dépannage
- Installation de toutes marques de chaudières et chauffe-eau
- GAZ : Création & installation complète certifié Qualibat - Dépannage

CLIMATISATION

- Installation - Dépannage - Maintenance

12 ans d'expériences et de nombreux partenaires

www.rcpe.fr

2, rue Preschez, 92210 SAINT CLOUD
01 49 11 09 67 • 06 69 18 33 20 • rcpechauffage@yahoo.fr

S Monte
Boulangier Pâtissier
Chocolatier Traiteur

Véritable Panettone

*Chocolat Artisanal
Fabrication Maison*

*Joyeuses
Fêtes Gourmandes*

27, rue Royale Saint-Cloud Tél : 01 46 02 04 08
Site : <http://smonte.free.fr>
Ouvert du mercredi au dimanche de 6h30 à 20h

le Bûcheron Mondain

JARDINIER PAYSAGISTE

DEVIS GRATUIT • PRESTATION DE QUALITÉ • CLIENT SATISFAIT

- Création de jardin et terrasse
- Restauration de votre jardin
- Taille et soin des arbres / Abattage et démontage
- Délierrage de façade et travaux sur corde
- Conseil personnalisé

Le Bûcheron Mondain
30, rue Gounod 92210 Saint-Cloud
06 50 63 88 92 • lebucheronmondain@gmail.com
www.lebucheronmondain.com

Un esprit de Noël chez Audition Laura B

Audition Laura B offre à nos chers clodoaldiens des cadeaux, des cadeaux, et encore des cadeaux

Laura, vous avez décidé de gâter nos habitants pour Noël. En quoi cela consiste-t-il ?

Je voulais conserver la magie de Noël et la transmettre à ma patientèle. Chaque patient appareillé pourra choisir un cadeau sous le sapin. C'est un petit clin d'œil qui donne le sourire en cette période festive. Pourquoi s'en priver ?

Avez-vous des exemples de cadeaux ?

Ah non alors, on garde l'effet de surprise. Je peux simplement vous dire que ce sont des cadeaux en rapport avec l'audition. Chacun y trouvera satisfaction. J'en suis persuadée.

Vous dites des cadeaux en rapport avec l'audition, rappelez-nous votre activité déjà

Je suis audioprothésiste. Je m'occupe des malentendants pour leur trouver le meilleur équipement possible. Je donne mon maximum pour y parvenir. La qualité de service est primordiale : mon énergie, mon temps, mon professionnalisme, j'y mets un point d'honneur. La satisfaction de mes patients est ma plus belle gratification. J'ai beaucoup de chance, j'exerce un métier qui me passionne.



Quelles seraient les particularités d'Audition Laura B, par rapport à vos confrères par exemple ?

Je dirais que sur le plan humain, notre entreprise est conviviale, nous sommes abordables, très accessibles. Mes collègues Martine, Christine et moi-même vous accueillons, toujours avec le sourire.

Sur le plan professionnel, nous nous déplaçons à domicile. Un service nécessaire pour les personnes à mobilité réduite.

Par ailleurs, j'ai suivi une formation qui m'a permis d'obtenir la certification "appareillage auditif invisible". Il s'agit là d'un aspect important de mon métier. Peu de personnes passent le cap de l'appareillage car cela se voit. C'est dommage, je voulais pouvoir proposer à ces patients exigeants une solution répondant pleinement à leurs attentes. Lyric, est la première aide auditive 100% INVISIBLE. A présent, vous pouvez vous appareiller sans que personne ne s'en doute.

Aussi, je me mets systématiquement à la page. J'assiste à des congrès, je me rends à des conférences afin de proposer des équipements derniers cris, toujours à la pointe de la technologie.



Appareil 100% invisible

JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE
**LE DEUXIÈME APPAREIL
EST À MOITIÉ PRIX !**
IL EST ENCORE TEMPS D'EN PROFITER !



Merci Laura d'avoir bien voulu accepter cet entretien. Nous vous souhaitons de bonnes fêtes de Noël.

NAISSANCES

bienvenue à...

Marina Mendes de Abreu • Inèsse Li • Jules Pavie • Daphné Roulet • Josselin Finck • Louise Le Borgne • Azélie Lombard de Buffière de Rambuteau • Achille Lecompte • Grégoire Bonte • Noé Stanislaus • Elsa Chiffe • Hermine Loirat • Frederik Howard • Gabriel Abalan •



Jules Pavie



Inèsse Li



Si vous souhaitez que la photo de votre enfant paraisse en page Carnet du *Saint-Cloud Magazine*, il vous suffit d'envoyer une image de bonne qualité au service Communication, en précisant son prénom et son nom, par courriel à communication@saintcloud.fr

DÉCÈS

nos condoléances aux familles de...

Idille Mohamed • Simonne Roger née Tacail • Gérard Antoine • Jean Pothier • Margaret Aertssen • Pierre Vioujard • Roger Baretzki • Simone Lasson née Franchet • Étienne Ladougne • Jeannine Vincenti • Jean-Claude Barbier • Ginette Labrousse née Dougal

Noces de diamant

Le samedi 9 novembre, Pierre Le Pelletier de Woillemont et son épouse Simone ont célébré leurs noces de diamant (60 ans de mariage) en présence de leurs famille et amis.

Toutes nos félicitations !



MARIAGES

tous nos vœux de bonheur à...



Mélanie Abjean & Emmanuel Sellam • Catherine Lavaud & Denis Briquet • You-Ting Lin & Renaud Deschandol • Manon Bossard & Nicolas Cart-Lamy • Sofia Soussi & Younès Aït Yassine • Maria Araujo & Nelson Rodrigues • Marie Bastianelli & Pascal Amisse • Marielle Fischer & Pierre Lefebvre de Laboulaye • Sarah Gasper & Jean-Christophe Condette



Animations, contes
et goûter offert
Maison du Père Noël
À partir de 2 ans

Prévoir des
vêtements
chauds!

NOËL AU JARDIN

MERCREDI 18 DÉCEMBRE À 17H

Jardin des Tourneroches

29 BIS, RUE DU MONT-VALÉRIEN

